

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds! ¡Checa los Anuncios Clasificados!

March/marzo 15, 2006 Spanglish Weekly/Semanal 24 Páginas Vol. 39, No. 1

Waite students sojourn to México, page 18

Mantenganse caliente durante el invierno.

Cuernos... calientes y frescos.

MEXICANTOWN
www.mexicantown.com

DETROIT 4300 W. Vernor Hwy. 313.554.9061
PONTIAC 300 N. Ferry St. 248.435.1111

EL NACIMIENTO RESTAURANT
WELCOME!
TRY THE AUTHENTIC MEXICAN FOOD OUR PLACE!

Fajitas de Res Mojarra Frita
(313) 554-1790
www.taqueriaelnacimiento.com
SUN-THUR: 9AM-12AM FRI & SAT: 9AM-3AM
7400 W. Vernor Hwy, Detroit, MI 48209

TANAGER MORTGAGE GROUP, INC.
Residential & Commercial Financing

ANGELINA RIVERA
SERVICING ALL OF OHIO
3625 Superior Ave., STE 31-03-C
CLEVELAND, OH 44114
NRP 6422
tanagermgt@tdbank.com

316-881-5311 (w)
440-342-3106 (h)
316-881-5361 (c)

Maggie Rios
Agente Asociado
Your Neighborhood Insurance Agency

4642 West 130th Street
Cleveland, OH 44135

Se habla español... 216-251-1888

Columbus follows Cleveland in opposing HR 4437, Will Toledo, Detroit, Lorain, and Lansing follow suit?

By Marivel Aguirre, La Prensa Reporter

Columbus: Over 100 leaders/members of the Latino community were on hand Monday at Columbus City Hall to add their input into a proposed council resolution condemning portions of the U.S. House of Representatives bill HR 4437—The Border Protection, Antiterrorism, and Illegal Immigration Control Act of 2005, a.k.a. the Sensenbrenner-King bill.

Columbus resolution 0047X-2006 was adopted without objection by any member of council, urging the U.S. Senate, and more particularly Ohio's senators, George Voinovich and Michael DeWine, "to consider more compassionate alter-



Columbus LP Reporter Marivel Aguirre

native measures to respond to the issues raised by undocumented workers."

In his introductory speech, Council President Matthew D. Habash said that due

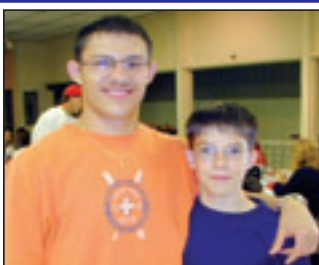
(Continued on Page 9)

Luck of the Irish
www.up.to.117.000

Luck of the Irish, page 10

DENTRO:

La Prensa Editorial. 2
GOP immigration bill would require "police state" 3
Democrats warn against criminalizing immigrants 3
2006 Latina/o Workers Leadership Institute 4
Davide Garcia 5
Carla's Corner 10
HOROSCOPE 11
Events 14
Obituaries 14
Deportes 16
Classifieds 19-23



Tony & Justin Guerra—La Prensa Archives 2003

Toledo grappler wins NCAA Division II championship

By Fletcher Word, La Prensa Staff Writer

Antonio Guerra, a Toledo native and a red-shirt sophomore at the University of Findlay, captured a NCAA Division II championship Saturday, March 11. The championships were held at Findlay this year.

(Continued on Page 16)

Zamora
March 26, 2006
Chef Guido Albert Zamora
Chef Margarita Jucá

BURKETT Since 1977
RESTAURANT EQUIPMENT & SUPPLIES 3011 Council St., Toledo OH 43606
419-242-7377
800-828-8564

Tenemos todo para Taquerías, Mariscos, Tex-Mex, y toda clase de restaurantes.
Se Habla Español

Neighborhood Tax Office

- Tax Returns
- Bookkeeping
- Secretarial Services

J. Delgado
Tax Preparer
3568 Fulton Road
Cleveland, Ohio 44109
216.351.4TAX
216.351.5155
jd4taxes@myway.com
Habla Español

Necesito Panadero
p. 20

AutoMax 1-800-513-9931

- 0% interest!
- NO Credit Checks!
- Buy Here! Pay Here!
- Wholesale Prices!
- Low Down payment!

\$300 OFF Price of Vehicle with this Ad!

2215 Navarre Ave.
Oregon, Ohio 43616
419-691-3325

Vote against HR4437 Aye-sayers

Editorial by La Prensa

On December 16, 2005, the U.S. House of Representatives passed in a 239 to 182 vote the draconian "Border Protection, Antiterrorism, and Illegal Immigration Control Act," a.k.a. the *Sensenbrenner-King* bill, which included provisions of: the construction of 700 miles of wall along the Mexican-U.S. border, making an estimated 12 million undocumented migrants felons (which includes over 1.6 million children), making all groups (be it churches, social agencies or unions) that assist these undocumented migrants felons, and making all local law enforcement officers immigration agents, thus draining the energies of these officers who per-

form vital local services. All members of the U.S. House are up for election in November and *La Prensa* strongly urges its readers to vote against all the "Aye-sayers" of this bill including:

- Michigan:**
 Pete Hoekstra MI-2
 Vernon J. Ehlers MI 3
 Dave Camp MI-4
 Fred Upton MI 6
 John Joe Schwarz MI 7
 Mike Rogers MI 8
 Joseph Knollenberg MI 9
 Candice Miller MI 10
 Thaddeus McCotter MI 11
- Ohio:**
 Steve Chabot OH 1
 Jean Schmidt OH 2
 Paul Gillmor OH 5
 Steven C. LaTourette OH 14
 Deborah Pryce OH 15
 Ralph Regula OH 16
 Robert W. Ney OH 18



These House members voted for HR 4437. All, incidentally, are Republican. Michael G. Oxley (R, OH-4) voted for this bill but Oxley opted not to run for Congress this year. Congressman Ted Strickland (D, OH-6) voted for HR 4437, but recently recanted, stating that he regretted his vote. Strickland is a candidate for Ohio governor in November and in light of his regrets, his "Aye" vote should not be held against him.

On March 7th, U.S. Senator Mike DeWine (R-OH) met with members of HOLA (Hispanas Organizadas de Lake y Ashtabula), discussing immigration reform and its impact on Northeast Ohio. L-R with Sen. DeWine are: Lydia Ortega, Santiago Rodriguez, Marcial Rodriguez, Gladys Figueroa Stec, and Veronica Isabel Dahlberg—courtesy of the U.S. Senate Photo Studio.



Date: [e.g., March 8, 2006]

To: Your Senator
 [e.g., Senator Mike DeWine
 140 Russell Senate Building
 Washington, D.C. 20510]

Dear Senator DeWine,

On behalf of _____, we would like to express to you our strong objection to the provisions outlined in the *Sensenbrenner-King bill (HR 4437)*, which are now before you as a member of the Senate Judiciary Committee. The harsh and punitive provisions of the bill, such as criminalizing unlawful presence, turning state and local police into immigration agents, and making it more difficult to become U.S. citizens, will devastate Ohio's Latino community, and by extension, the economy of our state as a whole. In addition, no part of the bill addresses an opportunity for legalization for the undocumented members of our community.

The Latino community, both documented and undocumented, has become an integral and valuable part of Ohio and Michigan and its economies. This is reflected in the growing numbers of Latino small businesses and entrepreneurs in these states.

For example, in Northeast Ohio alone, Latino restaurants generate millions of dollars in revenue and add to the states' diverse cultures. Latino congregations are thriving, as evidenced by the number of Spanish-language services in Detroit, Grand Rapids, Lansing, Ann Arbor, Monroe, Adrian, Pontiac, Muskegon, Holland, Kalamazoo, Cleveland, Toledo, Columbus, Lorain, Cincinnati, Dayton, and even in the smallest towns in Ohio and Michigan.

The Latino community is also an invaluable part of Michigan's and Ohio's workforce, driving and growing the economy by filling up the second and third shifts in plastics and rubber factories, assembly plants, chemical plants—jobs that are no longer attractive to most people but necessary for these economies.

Latinos are the countless and often invisible laborers who work in Michigan's and Ohio's fields. Where would Ohio's and Michigan's farmers and nursery growers be without the Latino community? In Lake County, for example, the nurseries generate \$600 million in revenue per year. A majority of Ohio's agricultural workforce is Latino. They are our friends, colleagues and family members, and are a vital and important part of our lives. Yet, many are forced to live a life "in the shadows." While members of our community can buy homes, cars, start a business, and go to school, they can't vote or get a driver's license. And they live with the fear of being arrested at any moment, being separated from their families and losing everything. This is not the U.S.-American way!

We understand there is a very loud, anti-immigrant, anti-Spanish-speaking segment—but they are a small minority. We know this because of the progress we have made in our states. This progress is a result of wonderful partnerships we've established with Ohio and Michigan universities, schools, banks, elected officials, and businesses.

The provisions outlined in the *Sensenbrenner-King bill* would take away all the progress we have made. It will strain the relationships we have built, because many institutions will hesitate to work with us, fearing reprisals from the government.

We ask that you pass comprehensive immigration reform. We need a path to citizenship. Not detention centers to house our friends and family members. Building multi-million dollar jails for immigrants is a very demoralizing prospect for us to face, and a waste of valuable assets—our people.

In addition, esteeming those who help the less fortunate is more fitting of Michigan's and Ohio's history and tradition, not prosecuting them as the *Sensenbrenner-King bill* requires. Legislation that penalizes churches and the Good Samaritans who help immigrants has no place in Ohio.

We should have laws that reunite our families, promote Ohio's family values, rather than cause our close-knit families to separate. Legalizing immigrants, not criminalizing them, will make Ohio's economy grow and thrive. This will benefit all the people of Ohio.

Sincerely,

Your name and address _____

Linda Parra

WCWA 1230AM ~ Toledo ~

cada domingo

5:00 pm

419-240-1230

La Prensa Lorain & Cleveland Staff

¡Tinta con Sabor!

VENTAS:

Rubén Torres, Lorain & Cleveland

NE Ohio Sales Manager

440-320-8221

Culturas Publications, Inc., d.b.a.

La Prensa Newspaper

205 West 20th Street,

Suite M-265

Lorain, OH 44052

laprensa1@yahoo.com

www.laprensa1.com

Press Releases: laprensa1@yahoo.com

La Prensa Newspaper Staff

Culturas Publications, Inc.

Rebecca McQueen

Editorial:

Carla Soto-Cruz

Alan Abrams

Fletcher Word

Ricardo Urrutia

Marivel Aguirre

Wendy Cuellar de García

Davide García

María Ruvalcaba

Art/Graphics/Web:

Jennifer Retholtz

Advertising:

Adriana Chasteen 614.915.5910

Carla Soto-Cruz

Rico

Distribution:

Wally Rodela & Rico

Bobby Romero

Marivel Aguirre

Jaime Hernández/Luis Cabrera

Publisher

Chief Financial Officer

Entertainment Editor

Senior Correspondent

Political Correspondent

Political Correspondent

Columbus Correspondent

Staff Writer, Detroit

Cartoonist, *Spanglish, Pau & Yami*

Translations (Nuevo Bilingual)

Graphics Manager & Webmaster

MIOH Regional Sales Manager

Account Executives

Cacographer, Layout & Sales

NW Ohio & SE Michigan

Western Ohio

Central Ohio

NE Ohio

Culturas Publications, Inc., d.b.a. La Prensa Newspaper

Headquarters: Adams Street, downtown Toledo, Ohio

Mailing Address: La Prensa, PO Box 9416, Toledo OH 43697

• Tierra phone 419.870.6565 • Fax: Please use e-mail address below

• **DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Wednesday Distribution** •

SALES: 419.870.6565 • E-mail: laprensa1@yahoo.com

• **web site: www.laprensa1.com** •

Limit: One free copy per reader. Additional copies are \$1.00 each.

Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by Culturas Publications, Inc. 1989-2006

La Prensa's Detroit Office

4454 W. Vernor Hwy.

Detroit MI 48209

Sales Representatives:

Carla Soto/Adriana/Rico

313.729.4435

We accept: Discover, Visa, & MC



Writers, et al. Wanted

La Prensa is interested in journalistic/holistic/paranormal articles, essays, commentaries, healing-thought-pieces, poems, cartoons, art, photos, puzzles and other brainbashers, songs, and other provocative items, for possible publication in the weekly, bilingual publication known as *La Prensa*, publishing since 1989. We also post many of these items on our web site at www.laprensa1.com. We pay \$\$\$ for these published items. Bilingualism preferred (Spanish/English). For possible publication, please submit via email to laprensa1@yahoo.com, attn: Rico.

It doesn't exist unless you have read it in *La Prensa*—

Tinta con Sabor!



La Prensa's Special Monthly Edition/Suplemento Mensual for Lazo Cultural, based in Grand Rapids, Michigan

During the first week of each month, *La Prensa* publishes a special monthly edition, in addition to its weekly, as part of the seminal *Lazo Cultural*, with additional readership of over 25,000 in Grand Rapids, Holland, Fennville, Muskegon, Kalamazoo, Lansing, and Pontiac, Michigan. *La Prensa* welcomes supplementing the superb *Lazo Cultural* and welcomes its readers to digest its contents. Some articles will be in Spanish, but the majority will be in English—Next Joint Issue is April 5, 2006.

Likewise, *Lazo Cultural* supplements *La Prensa*, the first week of each month. Both *La Prensa* and *Lazo Cultural* can be viewed on line at www.laprensa1.com and www.lazocultural.com, respectively. The advertising rates for these special issues differ. Call 313-729-4435 for questions or comments or email latinoprensa@yahoo.com.

STATEMENT ON LA PRENSA READERSHIP

La Prensa Newspaper has been publishing since 1989 and prints 10,000 issues of its weekly, bilingual issue as can be verified by calling our printer Webco Press of Lapeer MI at 810-664-7403. In addition, the first week of every month, *La Prensa* is part of the weekly publication *Lazo Cultural*, which prints 7,000. *La Prensa* has a 90% pick up rate with a readership multiple of 3.5, yielding in a total weekly readership figure of 53,550 for the first week of each month.

It is not about numbers being printed, but numbers being printed, then distributed, then picked up, and then read. **PR+D+PI+R=53,550**, in addition to our Web site issue readers at www.laprensa1.com.



Sen. Clinton: GOP immigration bill would require "police state"

By **DEVLIN BARRETT**
Associated Press Writer

WASHINGTON (AP): Sen. Hillary Rodham Clinton, a potential White House candidate in 2008, said Wednesday some Republicans are trying to create a "police state" to round up undocumented immigrants.

Clinton, D-NY, spoke out on the U.S. immigration policy after largely staying away from an issue that has roiled Congress in recent months and spurred a number of conflicting proposals.

Speaking at a rally of Irish immigrants, Clinton criticized a bill the House passed in December that would impose harsher penalties for undocumented workers [HR 4437].

"Don't turn your backs on what made this country great," she said, calling the measure "a rebuke to what America stands for."

The House measure would make unlawful presence in the United States, which is currently a civil offense, a felony.

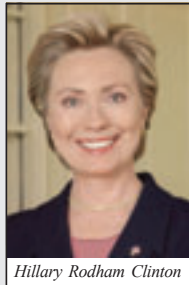
Clinton said it would be "an unworkable scheme to try to deport 11 million people, which you have to have a police state to try to do."

She called instead for immigration changes "based on strengthening our borders in order to make us safer from the threat of terrorism."

The senator also sent a four-page public letter to constituents outlining her views on immigration. In the letter, she shied away from specifics but said she does support allowing at least some of the estimated 11-12 million undocumented workers to earn citizenship.

Such changes should include "a path to earned citizenship for those who are here, working hard, paying taxes, respecting the law, and willing to meet a high bar for becoming a citizen," Clinton wrote.

Senate Judiciary Committee Chairman **Arlen Specter**, R-Pa., has offered legislation that would create separate worker programs: one for undocu-



Hillary Rodham Clinton

mented immigrants already in the country and another for future immigrant workers.

President Bush has argued for a temporary worker program that would allow undocumented immigrants to keep their jobs in hotels, restaurants, nurseries, agriculture, and other businesses that depend on low-wage laborers.

Neither effort has gained much momentum, partly due to fierce resistance by Republicans, who spearheaded HR 4437.

Last week, Specter said emotions on the immigration issue are running high and he has seen "virtually no agreement on anything."

Democrats warn against criminalizing immigrants, church leaders

By **SUZANNE GAMBOA**
Associated Press Writer

WASHINGTON (AP): Democrats warned against ensnaring religious leaders and undocumented parents whose children are U.S. citizens as Congress tries to secure U.S.-American borders against potential terrorists and crack down on illegal immigration.

Sen. **Edward M. Kennedy**, a Massachusetts Democrat, said an immigration reform bill undergoing refinement by the Senate Judiciary Committee could make criminals of immigrants who omit information on applications and of religious leaders who offer help to non-citizen families.

"None of us want to make felonies out of refugees, trafficking victims or victims of domestic violence or hardworking immigrants we are persuading to come out of the shadows," Kennedy said.

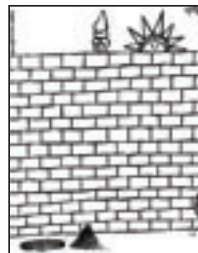
Later Wednesday, Republicans took opposing views on whether to build a fence along the border with Mexico to stem undocumented entries.

Cardinal **Roger Mahony**, leader of the nation's largest Roman Catholic archdiocese in Los Angeles, last week called on church leaders and members to defy a border security bill passed by the House if it becomes law.

The House bill would require churches and other social organizations to ask immigrants for legal documentation before providing assistance.

Republican Sen. **Richard Durbin** proposed an amendment that would strike provisions making it a crime, rather than a civil violation, to be in the country illegally and for churches to provide humanitarian assistance to such immigrants. The committee deferred a vote on his amendment until later.

Democratic Sen. **Dianne Feinstein** of California also raised concerns about a provision making it a crime to use false documents. She asked for protections for immigrants fleeing persecution, citing the example of Jews trying to escape Nazi Germany with false documents.



Sen. **Arlen Specter**, chairman of the Judiciary Committee, agreed that providers of humanitarian assistance should not be made criminals. But he drew the line at softening sanctions against people illegally in the country because they overstayed their visas.

He pointed out that several of the Sept. 11 hijackers had overstayed legal visas that allowed them to enter the country—none entered via Mexico.

Republicans were split on proposals to build a border fence. Specter's bill, which calls for a "virtual" fence relying on technology to monitor border traffic, drew support from Sen. **John Cornyn** of Texas. No votes were taken because not enough senators attended the hearing.

★ ★ ATTENTION VOTERS ★ ★

LUCAS COUNTY REGISTERED VOTERS WILL BE USING TOUCH SCREEN VOTING MACHINES IN THE May 2, 2006 Primary Election

ATTEND A TOUCH SCREEN VOTING MACHINE DEMONSTRATION AT ANY OF THE FOLLOWING LOCATIONS:

You may Register to Vote at the locations below. The Deadline to Register to Vote in the May 2, 2006 Primary Election is April 3, 2006.

- Saturday, March 18 * 10:30 am - 2:30 pm The Toledo Zoo Artic Encounter® Exhibit
- Sunday, March 19 * 10:30 am - 2:30 pm The Toledo Zoo Artic Encounter® Exhibit
- Saturday, March 25 * 10:00 am - 2:00 pm Seaway Food Market Cherry & Bancroft (behind White Castle)

Poll: Californians' views on undocumented immigration softening

(AP): Californians' views on undocumented immigration have softened over the last two decades, with an increasing number seeing it as beneficial to the state's economy, according to a new statewide poll released Thursday.

The Field Poll showed that 47 percent of Californians see undocumented immigration as having a favorable impact on the state while 45 percent see it as having an unfavorable impact. That split narrowed considerably from 1982, when just 19 percent saw it as favorable while 75 percent saw it as unfavorable. The poll noted that reg-

istered voters (26 percent) and non-Latinos (33 percent) were less likely to view illegal immigration as favorable, compared to nonvoters (64 percent) and Latinos (75 percent). Among registered voters, only about a quarter of Republicans saw it as positive while Democrats were more divided.

With the state's unemployment rate at less than 5 percent, seven in 10 Californians believe illegal immigrants are mainly doing jobs other residents don't want. That's nearly twice the percentage (38 percent) that agreed in 1982, in the midst of a prolonged recession, according to the poll.

Opposition for giving driver's licenses to such immigrants seems to be eroding, with 52 percent opposing the idea and 44 percent in favor of it, the poll showed. A year ago, Californians opposed the idea, 62 percent to 35 percent.

Survey respondents also generally favored a proposal to reform immigration laws to legalize temporary workers, 65 percent to 27 percent.

Researchers interviewed 500 adults—337 registered voters and 163 nonvoters—by telephone from Feb. 12-26. The poll has a sampling error rate of 4.5 percentage points.

future success stories start here today

St. Elizabeth Seton School
1030 Clay St.
419-726-4471

Queen of Apostles School
235 Courtland Ave.
419-241-7829

Pope John Paul II School
3248 Warsaw St.
419-243-5257

Rosary Cathedral School
2535 Collingwood
419-243-4396

St. Charles Borromeo School
1850 Airport Hwy.
419-382-7271

Register now
at one of these Catholic schools.

CENTRAL CITY MINISTRY
DIOCESE OF TOLEDO

Life-lasting, faith-based education > Caring, supportive environment > Academic excellence

Latino workers round up their resources to face rough economic trend

At a time when economic trends and policies unravel in a way that will impact Michigan as the principal host of the auto industry, community initiatives are developing a proactive stance to help circumvent the adverse effects on workers and their families.

"It's time to circle the wagons," says *Rudy Reyes*, conference co-coordinator for the 2006 *Latina/o Workers Leadership Institute* (LWLI). "We are being attacked on many fronts as workers, union members and Latina/os."

LWLI is a labor education program sponsored by the Labor Studies Center, a component of The University of Michigan's Institute of Labor and Industrial Relations. The three-day conference is designed by rank and file union members to address sensitive issues faced by Latina/o workers, and gives participants the opportunity to reflect and act on an assortment of current issues through training and tactical

initiatives for Latina/o workers.

"We need to come together as a community of unionists and a family of Latina/os," added *Julie Alvarado-Zuzga*, also a conference co-coordinator for the 2006 LWLI. "We have a number of in-house resources who can help us emerge from the pressing job and economic crisis."

The Latina/o Workers Leadership Institute is scheduled for April 6-9, 2006, at the Marriott Hotel in Ypsilanti, Michigan, and will include a set of workshops and speakers, who will delineate the tactics and resources of which Reyes and Alvarado-Zuzga speak.

Health and retirement benefits are two of the critical issues being debated by the auto industry and the United Auto Workers. Reduction in these benefits threatens salaried workers and retirees as U.S. automakers press for the equivalent of a wage cut for its union workers and take-backs from its retirees.

Roy Rodríguez and Anna

Montalvo, presidents of UAW and AFS-CME Locals respectively, will facilitate *Re/Building our Unions: Activism from the Bottom Up*, a workshop to enhance members' participation in their labor organizations' activities in a way that empowers both workers and unions.

With the increase of Latina/os participating in the electoral process, voting may be only a part of the solution. "Voting for the right candidate becomes an added concern," says Paul Vásquez, a keynote speaker and workshop facilitator.

"In many cases our own [union] sisters and brothers become a liability against our interests by voting for politicians who care more for their lobbyists than their constituents."

Vásquez, coordinator of the AFL-CIO's Southwest Region, is a native of Flint, Michigan, but currently is based in San Antonio, Texas; Vásquez leads a voter education campaign

(Continued on Page 19)

Inicia programa de Consulados Móviles 2006

Detroit: *Oscar Antonio de la Torre Amezcua*, Cónsul Encargado del Consulado de México en Detroit, anunció el inicio del programa de Consulados Móviles para el año en curso.

El diplomático declaró que: "Visitaremos seis ciudades diferentes en Michigan y seis en el Norte de Ohio, con el propósito de atender debidamente las necesidades de documentación

de los mexicanos residentes en el área de la circunscripción de este consulado".

El programa arrancará el próximo sábado 25 de marzo en la iglesia St. Mary's, ubicada en el 423 de la calle First Northwest en la ciudad de Grand Rapids, Michigan. "Este año realizaremos tres visitas diferentes a Grand Rapids, la primera será en marzo como se indicó, la segunda el tres de junio y, finalmente, el 21 de octubre", agregó el Cónsul De la Torre. "Esto se hace con el fin de atender la demanda de la creciente comunidad mexicana en esa ciudad y sus alrededores".

Battle Creek será la siguiente ciudad de Michigan que reciba al consulado móvil mexicano el 20 de mayo. Posteriormente, el 17 de junio se visitará Hart, el 15 de Julio Traverse City, 12 de agosto Kalamazoo y el nueve de septiembre la capital del estado, Lansing.

Asimismo, las ciudades de Ohio que contarán con los servicios del consulado móvil son: Painesville, el 22 de abril; Norwalk, el 24 de junio; Toledo, el 29 de julio; Youngstown y Fremont el cinco y 26 de agosto; respectivamente. Lima el 30



Oscar de la Torre

de septiembre.

"Queremos atender lo mejor posible a nuestros compatriotas al llevar a cabo 14 consulados móviles en el año. Sabemos que hay una gran necesidad de identificación y muchas veces, es imposible acudir a Detroit por la distancia o por la pérdida de un día de trabajo. Por eso, nosotros iremos a los lugares donde habita nuestra gente", concluyó el Cónsul Encargado, De la Torre Amezcua.

Los trámites que se podrán realizar durante estos consulados móviles, serán: expedición de Matriculas Consulares y Pasaportes, documentos de gran importancia para la identificación de los mexicanos.

Se vende curso de inglés Sin Barreras

- 24 libros de ejercicios
- 12 cds de audio
- 12 casetes de vhs

seminuevo, perfecto estado. \$800 dls

inf. tel 313-615-6231



Julie Neller Picknell
REALTOR



Office: 734/429-9449

Cell: 734/395-8383

Fax: 734/429-9448

jpicknell@reinhartrealtors.com

EL 7 LEGUAS

WESTERN WEAR

7139 W. Vernor Hwy.
Detroit, MI 48209
Tel/Fax (313) 841-7526

APPROVED LOS ESPECIALES

CHAMARRA DE PIEL DE BORREGO \$469⁹⁹

TEXANA TWINSTONE 6X \$169⁹⁹ 2X \$300

- Reparación de Botas
- Pintura y Limpieza de Botas
- Limpieza y Horma de Texas/Sombreros

IT IS INCOME TAX TIME
LET US DO YOUR TAXES!

Call for further details at: 313-554-0060 and ask for Brenda Valdez or Ivonne Hernández.

4454 W. Vernor Hwy, Detroit MI 48209

PARTS GALORE

- Motors
- Transmissions
- Alternators
- Starters
- Radiators
- Batteries
- Tires
- Glass

SELF SERVICE

Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices

OVER 2000 VEHICLES at 11360 EAST 8 MILE

PHONE 313-245-2944 "U-Pull'em & Save BIG \$\$\$"

313.336.7665 and 313.551.2783

Hermanos Gómez

Abierto los 7 días de 10AM a 10PM

Mi Tierra # 2
18440 W. Warren
Detroit Michigan

Maria International Travel
-Agencia de Viajes-
1938 Campbell St., Detroit, MI 48209

Servicio de Autobuses y traducciones.

Le Servimos Todos Los Días - En su nueva dirección

Phone: (313) 849-1330
Fax: (313) 849-2222
mariainternational_travel@hotmail.com

On Campbell - Just North of Vernor

PARA COMBATIR Y PREVENIR ENFERMEDADES LLEGO TAHITIANO NONI

DIGA ADIOS A ESOS

- DOLORES DE HUESOS
- COLICOS MENSTRUALES
- PROB. RESPIRATORIOS
- PIEDRAS EN LOS RIÑONES
- DIABETES
- COLESTEROL
- HERIDAS GRAVES
- ESTREÑIMIENTO
- REUMAS
- CRONICOS

- INFARTOS
- CALAMBRES
- PROBLEMAS DEL CORAZON Y ARTRITIS
- BAJA PRESION
- CANCER
- PROBLEMA DIGESTIVO
- ACIDES, ESTRES
- PROSTATA
- ASMA Y HERPES
- ACIDOURICO

PARA MAS INFORMACION COMUNICARSE CON ALFREDO DE LA CRUZ

(313) 283-8893

SOLICITAMOS DISTRIBUIDORES
Reference: 1409508
www.taniannoni.com

The Bloom
That which God said to the rose,
and caused it to laugh in full-blown beauty,
He said to my heart,
& made it a hundred times more beautiful—
Rumi



TIENDA MEXICANA
Dos Hermanos Market
 136 E. Beecher St., Adrian MI 49221
Tel 517.264.5126
 CONTAMOS CON UN EXTENSO SURTIDO EN PRODUCTOS MEXICANOS, ADEMAS! LA MEJOR CALIDAD EN CARNICERIA, PAN CALIENTITO TODOS LOS DIAS Y CERVEZA MEXICANA. FINES DE SEMANA: CARNITAS, BARBACOA, BIRRIA DE CHIVO, TAMALES Y MUCHO MAS. ACEPTAMOS BRIDGE CARDS. TAMBIEN TENEMOS ENVIOS DE DINERO DENTRO Y FUERA DE LOS EEUU.

NUEVO BILINGUAL SERVICE CENTER
 **María E. Ruvalcaba** 
 Spanish & English as 2nd Language Classes for Children & Adults/Any kind of Document Translation
 68 N. Roessler St. Monroe MI 48162
 Phone (734) 241-3317
 Fax (734) 241-3326
 Email: nuevobilingual2002@comcast.net Cell (734) 915-7006

Frenos, Afinaciones
Cambios de aceite
Amortiguadores,
y diagnosticos computarizados
IBARRA'S AUTO REPAIR
 Hablamos Español 
 Taller Mecanico, Mexicano
 123 Tecumseh St. Adrian, MI 49221 (517) 265-4070
 Brakes, Tune-ups, Oil Change, Shocks, Foreign & Domestic Cars

Spanglish!




TIRE OUTLET
Closest Thing To Wholesale!

 • Under Warranty Tires • New Tires
 • Discontinued Tires • Test Tires
 • Used Tires *Se Habla Español*
VULCAN TIRE
 Credit Cards Accepted
 407 E. Beecher St. • Adrian, MI (517) 263-8816 *Se Habla Español*

LITTLE LESLIE 
 124 S. Tecumseh Street Adrian, MI 49221
 • Uniformes y Accesorios de Fútbol/Soccer
 • Ropa, Botas, y Cintos de Hombre y Mujer
 • Articulos e Imajenes Religiosas
 Letras y Calcomanias para Autos
 • Joyeria y Regalos
 • Tenemos sistema de Apartado!
 Tele: (517) 266-7200
 (517) 605-1117
 Se Habla Español

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER


Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family

¡Consulta Gratis! Free Consultation
Pregunta por Erick Reyes


ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

1370 Ontario St. #1228, Cleveland, Ohio 44113 216-621-7292
 www.immigration-greencards.com 1-866-203-9388



INSURANCE BUSINESS PLANNING ESTATE PLANNING EMPLOYEE BENEFITS

Isn't it time you had a Quiet Conversation™ with Kevin McQueen?



Kevin S. McQueen
 Financial Representative
 Northwestern Mutual
 Financial Network - Toledo
 3950 Sunforest Court, Suite 200
 Toledo, OH 43623
 (419) 407-8656 | (419) 473-2270
 kevin.mcqueen@nmfn.com
 www.nmfn.com/toledofinancial

For more than 145 years, Northwestern Mutual and its products have quietly earned a most enviable reputation. Visit www.nmfn.com for more information.

Northwestern Mutual
 FINANCIAL NETWORK®
It's time for a Quiet Conversation.™

05-2339 ©2004 The Northwestern Mutual Life Insurance Co., Milwaukee, WI. Northwestern Mutual Financial Network is the marketing name for the sales and distribution arm of The Northwestern Mutual Life Insurance Company and its subsidiaries and affiliates. 4064-157

Volunteer income tax assistance sites offer free tax preparations

Each year, thousands of hardworking families miss out on the money they are entitled to because they fail to take advantage of the *Earned Income Tax Credit*. As the April 15 deadline approaches for personal tax filings, U.S. Congresswoman *Marcy Kaptur* encourages tax payers to find out whether they may be eligible for a refund on taxes through this important credit.

The answer could mean more money in ones pocket.

For taxpayers earning less than \$38,000 annually, who need help filling out their tax forms, free tax preparation services are available through the *Volunteer Income Tax Assistance (VITA)* program provided by the IRS, according to Kaptur.

And according to the Internal Revenue Service, each year millions of people who qualify for this credit do not apply for it.

The earned income tax credit, or EITC, was created by Congress in 1975

to assist working families. It's a refundable credit, which means taxpayers can use the credit of up to \$4,400 to offset any taxes they owe and still get a cash refund for the excess. If your household earned between one dollar and \$35,000 this past year, you may qualify for this valuable credit.

The VITA program offers free tax help for low-to moderate-income people who cannot prepare their own tax returns. Trained community volunteers help prepare basic tax returns in communities across the country. VITA sites are generally located at community and neighborhood centers, libraries, schools, shopping malls, and other convenient locations. Some locations also offer free electronic filing.

The maximum credits are \$4,400 for taxpayers with two or more children, \$2,662 for those with one child and \$399 for those with no children. The qualifying income limits vary by the size of the family: \$35,263 for a parent with two or more children, or \$37,263 for those who are



Congresswoman Marcy Kaptur

married and filing joint returns; \$31,030 for a parent with one child, or \$33,030 for those married and filing jointly; \$11,750 for a person with no children, or \$13,750 for those married and filing jointly.

During the 2004 tax year, there were 766,126 recipients of the earned income tax credit in Ohio who received a total credit of \$1,362,184,717. Nationally, 21.1 million people received the credit totaling \$39 billion.

Families can obtain free help from IRS operators during business hours by calling 1-800-829-1040. Congresswoman Kaptur can also be reached for additional assistance at 1-800-964-4699 or (419) 259-7500.

Dear Community Members,

Please take the time to support and recognize our Latino students who have maintained a GPA of 3.0 and above. Many of us know members of our community who are included, and/or many of us have worked hard to get some of these students scholarships, work-studies, jobs, and internships that have helped in maintaining their high GPA.

I myself know that many of these students are Latino Student Union (LSU) members, attended our area high schools, and present at the Latino Youth Summit (LYS) prior or while at the University of Toledo.

What a better way to continue to support, encourage, and mentor the students than by attending this year's 6th Annual Latino Student Recognitions. Therefore, *please don't miss this event!*

With the additional bonus being that three (3) very special students will be recognized for going on and beyond their 3.0, exemplifying true Latino leadership abilities that we are all very proud of. Not to mention the fact that this year, out of 271 undergraduate Latino students at UT, 139 of them have a cumulative GPA of 3.0 or better. That in itself is something that this community should come together to celebrate!

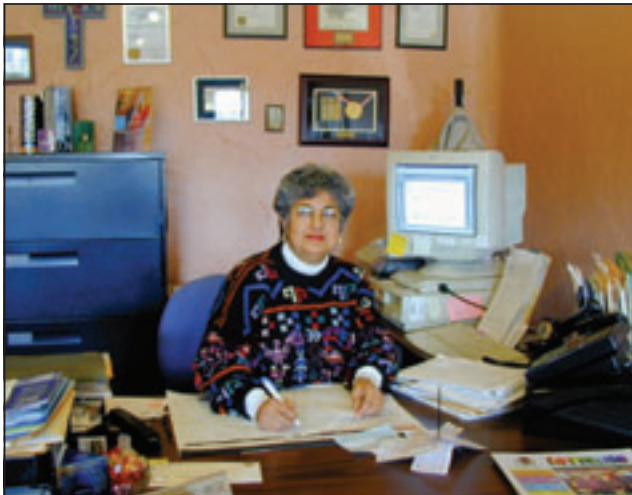
Celebrate on *March 16th, 2006, 6:30- 8:30 p.m.*, at Libbey Hall (on the campus of UT). Traditional Latin appetizers and dessert will be served. Please RSVP at: *Latino Initiatives (419)530-2992 or Email: Linda Alvarado at linda.alvarado@utoledo.edu*

And *gracias* for your continued support,
Sincerely,

Linda Alvarado
Interim Director
Office of Latino Initiatives
The University of Toledo



Linda Alvarado



Latina Maria Rodriguez Winter was appointed to the Hispanic Affairs Commission of Toledo on March 14, 2006, according to its director, Roberto Torres—La Prensa Archives photo, 2002.

David Flores of Lorain and Sonia Troche of Adelante, Inc. encourage Latinos to attend both the César Chávez Banquet in Toledo and the Cinco de Mayo Parade in Lorain.



2006 Cesar Chavez Humanitarian Award Nomination Form

We invite you to nominate an individual who has given of himself/herself unselfishly to ensure that our Latino children, youth, families and community have equal access to services, education and economic opportunities.

| | | |
|--------------------------|------------------|----------------|
| Nominee | | |
| Title or Position _____ | | |
| Organization/ Firm _____ | | |
| Home Address _____ | | |
| City _____ | State _____ | Zip Code _____ |
| Work Phone _____ | Home Phone _____ | E-Mail _____ |
| Fax _____ | | |

| | | |
|--------------------|------------------|----------------|
| Nominated by _____ | | |
| Home Address _____ | | |
| City _____ | State _____ | Zip Code _____ |
| Work Phone _____ | Home Phone _____ | E-Mail _____ |
| Fax _____ | | |

Please describe the reason you believe this person should be nominated. Please submit a typed nomination/narrative letter, and/or additional support documentation, i.e. newspaper articles,

Eligibility Criteria and Nomination Requirements:

1. The nominee must be a resident of NW Ohio
2. Twenty years or more of Community Service of which significant portion is/was to the Latino Community.
3. Return nomination form by March 18, 2006 to: Adelante Inc. 520 Broadway Street, Toledo, OH 43602 or Fax to (419) 244-1660 Attention: Sonia Troche.

If you have any questions, please call Sonia at 419-244-8440



University of Toledo honors students with GPA of 3.0 plus, as recognized by its Office of Latino Initiatives on March 16th

Arts and Sciences

Jacob Alafa
 Anthony DeMatteo
 Victoria García
 Sara López
 Mohammad Majzoub
 Titania Martínez
 Stefanie Morgan
 Heather O'Keefe
 Robert Soto
 Tara Turski
 Stella Vargas
 Sara Rosta
 David Cásaes
 Ashley Heider
 Kathleen Hacker
 Sheila Solhtalab
 Amy Bullano
 Jason Frederick
 Christina Ruiz
 Jessica López
 Mia Ortega-Gray
 Dalenna García
 Rebecca Rodríguez
 Maura Hernández
 David LaBombarbe
 Sarah Kozel
 Simon Downey
 Andrew Mores
 Cadie Brown
 Natalia Uribe
 Marcos Gómez

Business Administration

Carmen Anzaldúa
 Adam Davila
 Jon Ellerbrock
 Hector Esquilin
 Raymond Gaytan
 Lillian Mendieta
 Andrea Miracle
 Danielle Silva
 Michael Tatro
 Carlos López
 Dayna Brown
 Joshua Torres
 Cynthia Neptune
 Jason Bernard
 Ashley Griffith
 Alexis Carew
 Pharmacy
 Raquel Morales
 Amy Sebest
 Carlotta Henríquez
 Jonathan Rios
 Christina Rengifo
 Kristina Zapata

Student Success Center

Carmen Quiñonez
 Felicia Mysinger
 Nicole Carrizales
 María Contreras
 Pierre Maldonado

Lindsay Plasencio
 Ronnic Díaz
 Andrea Obregon
 Michelle Reyna
 Selena Arriaga

University College

Jerry Archibeque
 Mona Dokumo
 Eric Hernández
 Ann Shousher
 Eric Tijerina
 Diane Feeeny
 Denise Alvarado
 Maria Arrequin
 Paul Escabalzeta
 John Bermudez
 Anthony Medlock

Health and Human Services

Lydia Coca
 Brittany Garza
 Rocio Gómez
 Zeinab Haouili
 Jonathan Hart
 Audrey Masters
 Cynthia San Pedro
 Olivia Urias
 Gina Vidal
 Ana Dobbins
 Clarivel Tull
 Brandon Herrera
 Megan Shaw
 Sonya Walters
 Kate Marrero
 Brianne Dokurno
 Emily Zamora
 Kari Yglesias
 Samantha Conte
 Naomi Miller
 Jessica Flores
 Laura Reyes
 Lydia Urrutia
 Lisette Ramos
 Aurora Aguayo

Education

Elicia Burnard
 Rosa Camargo
 Genny Diaz
 Eryn Dulinsky
 Angela González
 Caroline Lippert
 Jessica Obregon
 Elizabeth Preciado
 Allison Stanfield
 Jessica Cruz
 Cristina Toflinski
 Nichole Ray
 Lori Bolin
 Veronica Larverde
 Andrew Garza
 Lynn Johnson
 Jessie Hosack
 Amber Clegg
 Stephen López-Snyder

Engineering

Jaret Cantu
 Shane Cantu
 Paul Duran
 Richard Escobedo
 Kristy Fonseca
 Jessica Sanabria
 Edna Torres
 Daniel McKarns
 Isaac Matos
 Andrew Pérez
 Amanda Escareno
 Jason Sebest
 Vincent Calez
 Sierra Peña
 Edgar Palacios
 Nicolas Linares

Legal Aid, ABLE, et al., to kick off "Legally Speaking" series

Advocates for Basic Legal Equality, Inc. (ABLE) and Legal Aid of Western Ohio, Inc. (LAWO) will be presenting an 11-week speaker series, *Legally Speaking*. The presentations are scheduled for each Wednesday beginning March 15 and continuing through May 24, with identical one hour presentations at noon and 6:00 p.m.

Each week will feature a new presentation by a number of attorneys from ABLE and LAWO. Presentations will cover a variety of legal issues affecting people in the area and are free and open to the public. Light refreshments will be available.

Low-Income Taxpayer Issues is the first presentation, scheduled for Wednesday, March 15. ABLE Attorney *David Koeninger* will inform attendees about dealing with the IRS beyond the tax filing deadline, including such issues as audits, examinations, frozen refunds, and more. Koeninger will also offer last-minute reminders about filing and will touch on topics like Earned Income Tax Credit and Refund Anticipation Loans.

For the fourth consecutive year, ABLE has been awarded a grant by the Internal Revenue Service (IRS) to operate a LITC to help low-income taxpayers in northwest and west central Ohio resolve tax controversies with the IRS and to provide tax information to workers for whom English is a second language (ESL). The service is free to eligible applicants.

According to Koeninger, "The IRS understands that it can be difficult to comply with all of its requirements for claiming the Earned Income Tax Credit or using other provisions designed to assist low-income taxpayers," says Koeninger. "Sometimes an individual has a tax controversy merely because he or she didn't understand what information to provide to the IRS. That's why the IRS funds programs like the LITC."

While the ABLE LITC does not assist low-income taxpayers in preparing tax returns, the LITC does provide free, year-round legal advice and representation. Other presentations in the series include:

Domestic Violence on March 22, presented by LAWO attorneys Mary Ellen Heben and Tonya Robinson; *Divorce, Custody and Child Support* on March 29, presented by LAWO attorneys Mary Ellen Heben and Tonya Robinson;

In Debt on April 5, presented by LAWO attorneys Bob Comes and Mark Lindberg;

Landlord/Tenant on April 12, presented by LAWO attorneys Mary Ellen Natale, Sarah West, and Veronica Zoltowski;

Immigration on April 19, presented by ABLE attorney Mark Heller;

Public Benefits on April 26, presented by ABLE attorney David Koeninger and LAWO attorney Janelle Phifer;

Home Ownership/Predatory Lending on May 3, presented by ABLE attorney Richard Alston and LAWO attorney Ed Marks;

Long-Term Care Ombudsman Program Overview on May 10, presented by ABLE attorney Sandy Hamilton;

Employment Law on May 17, presented by ABLE attorney Priya Travassos and LAWO attorney Julita Varner; and

Elder Law on May 24, presented by LAWO attorney Mark Lindberg.

These presentations are scheduled for each Wednesday beginning March 15, 2006 and continuing through May 24, with identical one hour presentations at noon and 6:00 p.m., at the downtown branch of the Toledo-Lucas County Public Library, 325 N. Michigan Avenue, in the Sky Bank Meeting Room. For more information about *Legally Speaking*, contact Legal Aid at 419-930-2517 or the library at 419-259-5209.

La Familia Hair Studio
Studio de Belleza
 1234 Broadway St.
 Toledo, Ohio 43609

Odilia Rodríguez-Clements
 Proprietor

Managing Cosmetologist
 Independent Contractor (419) 246-9972

Fashion Plus
 Your Favorite
 Shoes & Jersey Shop

416 Main Street
 Toledo, Ohio 43605
 (419) 691-6200

Heavenly Scented
Incense, Candles, Oils
 1108 Sylvania Ave.
 (Between Jackman & Lewis)
 419.476.4050
 Se habla español

We Also Carry Cigarettes and Glasswork

Secret Garden
Flowers for all Occasions

Flowers, Balloons, & Teddy Bears for Birthdays, Valentine's Day, Anniversaries, New Baby, Sympathy, Christmas, Quinceañeras, or... Just Because! *Se Habla Español!*

134 N. Main St.
 Findlay OH 45840
 Tel: 419-427-2408

María González

H&R BLOCK Tax, mortgage and financial services

Belen Medina
 Tax Associate

Marketplace Plaza 525 Marketplace Blvd
 Toledo, OH 43609
 Tel: 419 528 3000
 hrbk.com

NOVEDADES ALEX
 Tratamiento de fajas y cremas reductoras chalecos y cinturillas latex, ordenes por telefono.

Dirrección 3803 Sullivant Ave. Columbus, OH 43228
 Tels. (614) 278-9822 Celular (614) 323-4715
 novedadesalex@hotmail.com

JEFFREY C. ZILBA
 ATTORNEY AT LAW/ABOGADO

- Personal Injury
- Medical Malpractice
- Wrongful Death
- Criminal Law
- Traffic Law (DUI)
- Real Estate

124 N. Summit, suite 210
 Toledo, Ohio 43604
(419) 255-1515
 www.zilbalaw.com

Marty McManus
 Abogado

General Practice of Law:

- Personal Injury & Wrongful Death
- Criminal Law, Traffic, DUI, SOL
- Domestic Relations
- Probate
- Real Estate
- Juvenile
- Federal
- Michigan and Ohio

709 Madison Ave.
 Toledo OH
 419.242.1255

The Danberry Co., Realtors
 3625 N. State, Oregon, OH 43061

Christine Chapman-Morris
 REALTOR®
 Licensed in Ohio & Michigan
 Office: (419) 993-2800
 Voice Mail: (419) 594-8935 *1294
 Cell: (419) 993-2289
 Fax: (419) 691-7214
 christine@danberry.com

E City: An entrepreneurial approach to improving urban education

CLEVELAND: John Zitzner, president and founder of *E CITY*, will discuss the challenges and successes of creating a great urban school that champions achievement and college attendance at noon on Wednesday, March 22, 2006, at The City Club of Cleveland.

Too many urban kids are not graduating high school; too few are going to college. What can be done to break this cycle and get them excited about succeeding academically? Zitzner, former president and CEO of Bradley Company, sold his company to Xerox 1998 and made a commitment in late 2000 to collaborate with the National Foundation for Teaching Entrepreneurship to kick off *E CITY* in Cleveland.

E CITY's mission is to teach entrepreneurship to low-income young people in the Cleveland area by improving their academic, business, technology and life skills so that they can become eco-

nomicallly productive members of society and break the cycle of poverty in their communities. He taught the very first *E CITY* class of students in the summer of 2002. Since then, *E CITY* has served over 500 low-income youths.

Most recently, Zitzner founded the Entrepreneurship Preparatory School, a new Cleveland Community School (6th - 12th grade) opening in the fall of 2006. Entrepreneurship Prep is sponsored by the Cleveland Municipal School District. *E Prep* is patterned after the highly performing Urban Charter Schools on the east coast of the United States.

Tickets for this City Club Special Program are \$15 for members and \$25 for non-members. Lunch is included. Reservations are required at least 24 hours in advance of the event. They can be purchased by calling The City Club at 216.621.0082 or visiting the website at www.cityclub.org.

Wal-Mart greeted with controversy otra vez

More than 75 picketers graced the entrance near a Wal-Mart construction site last Wednesday in Holland, Ohio. The demonstration, organized by the *Toledo Jobs with Justice Coalition*, was one more unwelcome event for the nation's largest big box retailer.

The protestors voiced concerns about Wal-Mart's alleged use of underpaid workers in both construction positions and overnight cleaning crews nationwide. They also distributed literature accusing Wal-Mart of discriminatory hiring practices including low wages and unfair healthcare insurance programs.

Several weeks earlier, the Perrysburg Township zoning commission delayed a vote on a proposed Wal-Mart super center.

At the township meeting, area residents raised concerns about landscaping, light and sound pollution, and increased traffic. Many asked why a new 200,000 square-foot store would be welcome in an area already over-populated with similar big box retailers including Meijer, Lowe's, and Home Depot. The new business is proposed on the north side of U.S. 20 and Simmons Road.

Residents attending the meeting were frustrated by commission members, who would not address whether Wal-Mart should be allowed to build at all. Commission-

ers pleaded that they could only follow rules set by the township trustees and that they could only consider whether the plans meet zoning requirements.

A representative of nursing home, Heartland of Perrysburg, which is located next to the proposed site, asked the commission questions that could not immediately be answered regarding light and sound pollution and expected increases in traffic.

Wal-Mart's engineering firm promised to bring answers to the next meeting and on Monday evening Nick Miller of Atwell-Hicks Development Consultants made a 15-minute presentation before a standing-room only Perrysburg Township zoning commission. Miller said he had made changes to his plans and added a four-to-six foot barrier wall around the proposed Wal-Mart to control the sound and light pollution.

With minimal questioning, the commission members voted unanimously to approve Wal-Mart's zoning change application, subject to approval by the township trustees. Public comment was not permitted until later in the commission's agenda. The Wal-Mart representative quickly packed up his materials and left before visibly upset township residents voiced their opposition to the project.

(Continued on Page 17)



Viajeros del Norte at Arandas in Columbus.



Avelino Paz of Koki's Tortillas in Columbus



Joe Balderas cooking comida mexicana at a recent fundraiser for his daughter, Taylor.

NUEVA AGENCIA BILINGUE

¡Ya Abrimos! una Nueva Agencia Cerca de Usted.

Acabamos de abrir una nueva agencia cerca de usted, con el mismo excelente servicio. Para todas sus necesidades de seguros, llámenos, o visítenos y recuerde que Estamos De Su Lado.

• Auto • Hogar • Negocio • Comercial



Visítenos:
Sergio Díaz
Asociado Bilingüe en:
R.J. Smith & Asociados
4326 Ridge Rd.
Brooklyn OH 44144
216.661.0305



Nationwide
Insurance &
Financial Services

Nationwide Está De Su Lado!



You can afford
the best
CHOICE
for your child!

If you are seeking a **private education** for your family and worry about the **financial commitment**, there is help available.

If your family meets eligibility requirements, and you live in Lucas, Wood or Fulton County, **your children in grades K-8 could qualify for scholarships** worth up to 75% of next year's tuition.

To apply, call the **Northwest Ohio Scholarship Fund** at 419-244-6711, ext. 219, or visit www.nosf.org. Scholarship application deadline is June 1, 2006.

Northwest Ohio
Scholarship Fund

Children's Scholarship Fund Mercy Children's Hospital
SEMINENT MCO



If it has
anything to do
with money . .

We can help.

See us for

- Home Loans
- Debt Consolidation Loans
- Car Loans
- Totally Free Checking*
- Savings Plans
- Investments
- Trust & Estate Planning

Visit us at
2850 Pearl Avenue
or any of our other
20 office locations!

440-989-3348
800-860-1007



**LORAIN
NATIONAL
BANK**

*Customer pays for checks. Member FDIC.



Grammy winner Sunny Saucedo from San Antonio performing at Margarita Rocks last Friday in Toledo.



David & Mary Sánchez with Julie & Nick Hernández enjoying the sounds of Sunny Saucedo and celebrating Rico's birthday last Friday at Margarita Rocks.

Columbus follows Cleveland in opposing HR 4437, Will Toledo, Detroit, Lorain, and Lansing follow suit?

(Continued from Page 1)

to the nature of HR 4437, the Council felt "compelled to oppose it" and that immigration policy should never be so disfigured as to "exchange punishment for compassion."

Habash spoke on the importance of opposing such legislation and compared the political climate today to the one witnessed during the U.S. Civil Rights movement of the 1960s.

Four members from the Latino community spoke, expressing gratitude and hope: *gratitude* towards the United States and the City of Columbus for allowing them and others the opportunity to have "the better life" that many immigrants come to the United States in search of, and *hope*, that this nation would live up to its founding principles and values as a "Nation of Immigrants."

The first speaker, *Angela Johnston*, the Director for Hispanic Ministry, Catholic Latino Center for the Diocese of Columbus, said that immigration is not merely "a policy issue, it is a humanitarian issue" and "an issue of moral gravity."

She spoke at length on the importance of implementing comprehensive policy that takes into account the fact that "immigration is not a simple issue."

The other speakers were: attorney *Rubén Castilla Herrera* of Herrera and Associates; *William Meléndez*, president of the Columbus chapter of LULAC (League of United Latin American Citizens); and *Bertha Santos*, a business Latina and owner of the Mexican bakery, *La Oaxaqueña*.

Santos, a one-time Mexican immigrant and now a U.S. citizen, spoke of the gratitude she felt towards the United States and the City of

Columbus for the opportunities that were presented to her and also of the hope she has for Columbus to continue supporting diversity.

Columbus is not the first city or political entity to pass a resolution condemning HR 4437. Regionally, the City of Cleveland (19 to 0, on Feb. 27), Cuyahoga County (3 to 0 on March 2), and the Grand Rapids MI City Commission (6 to 0, on Feb. 21) passed similar resolutions.

Resolutions are contemplated by Toledo, Lorain, and Cincinnati, according to *Richard Romero*, one of Ohio's Commissioners on Hispanic/Latino Affairs, who has actively opposed HR 4437. The Ohio Commission of Hispanic/Latino Affairs' director, *Ezra C. Escudero*, was also present during the proceedings.

Objections to HR 4437 concern implications and ramifications of the bill:

- HR 4437 would make it a felony offense to be in the U.S. without proper documentation, thus creating a permanent underclass that would make exploitation and abuse of workers more likely.

- It could criminalize local services, churches, social workers, and anyone else who assists undocumented workers.

- It would increase the mistrust between police and undocumented workers when police officers are empowered as immigration officers, making life more dangerous for everybody.



Marivel Aguirre

- HR 4437 mandates the construction of 700 miles of fencing separating the United States from México, which is 35 per cent of the entire border separating these two longtime allies and neighbors.

On January 27, HR 4437 was referred to the Senate Committee on the Judiciary after passing in the House of Representatives by a vote of 239-182 on December 16, 2005. Resolutions condemning the bill are being passed across the United States in hopes of derailing the bill and preventing it from passing in the U.S. Senate, where alternate bills are being considered.

It is for such considerations that the Columbus resolution mandates the council clerk to send copies of the adopted resolution to DeWine and Voinovich.

Numerous organizations such as RIO and the Farm Labor Organizing Committee (FLOC) are urging individuals to notify their senators to express disapproval of many of the provisions of HR 4437 in a letter or email similar to the form letter found on page 2 of this week's *La Prensa*.

González and USCIS says it's ready for guestworker program

By ANABELLE GARAY
Associated Press Writer

(AP): The new director of the U.S. immigration service said Thursday that the agency should get through a backlog of immigrant petitions in time to handle a guestworker program if it is approved by the Senate and House.

"We hope to have, quite frankly, the backlog taken care of before we inherit another program," said U.S. Citizenship and Immigration Services Director Dr. Emilio González said during a teleconference, including *La Prensa*.

The Senate Judiciary Committee has been debating a guestworker program that would give temporary worker status to immigrants.

But that would greatly increase the workload of the agency already facing

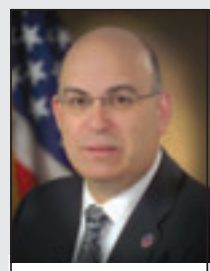
a backlog that has left some immigrants waiting up to 21/2 years for citizenship or "green cards" providing permanent residence status.

The Bush administration has set an Oct. 1 deadline for the backlog to be eliminated by the agency, which processes applications for citizenship, permanent residence, work permits, and other immigration documents.

To prepare for the possibility of a guest worker program, officials have been looking at facilities, staffing, and outsourcing, something the agency currently does with immigrant fingerprinting and photographing.

"We are as prepared as we can be now, considering there is no bill," González said.

Changes under way at Citizenship and Immigration Services will accelerate its processing time, González



Dr. Emilio González

said. The agency is moving toward paperless system by establishing electronic accounts for applicants and working to create new forms to improve cross referencing.

CIS also plans to continue expanding fast-paced processing programs like one in Dallas, where immigrants seeking "green cards" are screened in person and their cases are typically resolved within months.

Since González took over

Jan. 4 after being confirmed in December, he has put a priority on eliminating the backlog, preparing for a temporary worker program, and examining the budget.

In response to questions by *La Prensa*, González answered a variety of other questions concerning HR 4437 and the re-registration process for migrants from El Salvador, Honduras, and Nicaragua having Temporary Protected Status.

González stated that guidelines for this TPS process would be announced shortly.

Editor's Note: Rico de La Prensa contributed to this report, having been part of the interview process of Dr. González. On the Net: Department of Homeland Security: <http://www.dhs.gov>; U.S. Citizenship and Immigration Services: <http://uscis.gov>

Columbus sigue a Cleveland en oponer HR 4437

Por Marivel Aguirre, Reportera para La Prensa

Columbus: Mas de 100 líderes y miembros de la comunidad latina estuvieron presentes este Lunes en el City Hall de Columbus para apoyar la aprobación de una resolución que condena la iniciativa antiinmigrante HR 4437- *The Border Protection, Antiterrorism, and Illegal Immigration Control Act of 2005*, también conocida como ley *Sensenbrenner-King*.

La resolución de Columbus urge al Senado de los Estados Unidos considerar "medidas alternativas más compasivas para responder a las cuestiones alzadas por trabajadores indocumentados."

Al introducir la resolución, el presidente del Concilio Ciudadano, Habash dijo que debido a la naturaleza de la iniciativa HR 4437 el Concilio se ve obligado a condenar dicha propuesta. Dijo que política de inmigración nunca debe ser tan desfigurada, intercambiando castigo por compasión.

También habló sobre la importancia de oponer

(Continued on Page 17)

Speedy Car Wash



10 N. Byrne Rd.
Toledo OH 43607

Home of the Fastest,
5-minute Car Wash

(Exterior Only)

\$5 OFF
Deluxe
In-n-Out Wash

\$5 OFF
Deluxe
In-n-Out Wash
Tuesday Ladies Day

WE MOVED
UP HILL!



SUPPLIERS OF
MEXICAN FOOD
PRODUCTS

2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074

We have moved up Hill Ave. so we could add 5,000 sq. ft. to serve your needs.

Carla's Corner

Por Carla Soto

La mágica guitarra de Santana deslumbra a Buenos Aires

Por MAYRA PERTOSSI

BUENOS AIRES (AP): Había prometido una noche mágica, y cumplió. Ante un público que desde hace 12 años lo esperaba ansioso, Carlos Santana desplegó todo su virtuosismo y su guitarra resonó en la noche estrellada de Buenos Aires.

La excusa del show del jueves por la noche era la presentación de su último trabajo, "All that I Am"; pero terminó transformándose en un recordatorio por sus clásicos.

Acompañado por una banda de ocho músicos — todos de excelsa performance, más que destacables el baterista y el trompetista—, interpretó "Samba pa'tí", "Black magic woman", "María, María", "Corazón espinado" y "Oye como va", la pieza de Tito Puente que él inmortalizó con sus cuerdas, entre otros.

El maestro se permitió algunas excentricidades que sólo él es capaz de ejecutar: como mezclar algunos acordes de la música del filme "El padrino" o la samba "Brasil" en medio de un mambó rock.

Y como además de su clásico gorro negro llevaba puesta una camiseta multicolor que reproducía el rostro de Bob Marley, decidió improvisar un tributo al jamaicano interpretando una fusión de "Exodus" y "Get Up, stand Up".

Esta es la tercera vez que Santana toca en Buenos Aires. La primera fue en 1972, cuando disfrutaba del éxito de "Santana III", uno de sus mejores discos.

La segunda fue en 1993 y colmó el estadio del club Vélez Sarsfield.

El jueves el público se dividió entre los viejos hippies de más de 50 que lo siguen desde sus comienzos y los jóvenes que en 1999 descubrieron en "Supernatural" esa mezcla de rock y

ritmos latinos y afrocaribanos que Santana tan bien domina y que interpreta con maestría en su guitarra.

El concierto comenzó casi una hora después de lo previsto, cuando la impaciencia se sentía en el aire. La entrada fue triunfal: sonaron los primeros acordes de "Soul sacrifice" y el público que colmaba el Campo Argentino de Polo saltó de sus butacas.

Las pantallas gigantes que rodeaban el escenario no hicieron más que confirmar a la vista lo que era virtuoso para el oído: una magia inigualable, unos dedos entrelazados formando unos arpeggios imposibles.

"Si abren la mente y el corazón pueden sentir las bendiciones. Ahora es una oportunidad para inyectar una bendición de amor en las venas de las nuevas generaciones", dijo Santana al público, que lo aplaudió todo el tiempo de pie.

Durante el concierto Santana estuvo acompañado por el músico argentino Alejandro Lerner, que interpretó una canción de su último disco a la que el guitarrista le puso sus cuerdas.

Cuando después de dos intensas horas y media el show llegó a su fin, la sensación de los presentes fue compartida: todos se quedaron con ganas de más.

Santana, de 59 años, editó en toda su carrera 38 discos, entre los que se destacan "Santana III", "Abraxas" y "Supernatural".

Hijo de un violinista mariachi que marcó su gusto por la música, Santana nació en enero de 1947 en Autlán de Navarro, México.

A los ocho años se mudó junto a su familia a Tijuana, donde vivió hasta 1961, cuando se trasladaron a San Francisco, Estados Unidos. Tenía sólo 19 años cuando formó la Santana Blues Band, con la que en 1969 tocó en Woodstock. La notable actuación del trío le valió un inmediato contrato con Columbia.

Hacia fines de los '70 se sumergió en la mística y dio paso, según sus críticos, a una etapa oscura. Aunque editó muchos trabajos, pocos fueron destacados.

Recién sobre el final de la década de 1990 retomó el hilo de "Santana III" con "Supernatural", el disco con el que obtuvo el mayor éxito de su carrera: nueve premios Grammy, tres Grammy Latinos y más de 25 millones de copias vendidas en todo el mundo.

Chicken Little ganador de elecciones infantiles salvadoreñas

SAN SALVADOR (AP): En medio de la efervescencia de las elecciones del domingo, un grupo de niños salvadoreños eligieron el viernes como su favorito a Chicken Little, entre cinco nombres de los personajes de las caricaturas que ven a diario en la televisión.

El pollito fue el ganador en las elecciones del viernes entre 329 niños de entre un año seis meses y seis años, de un jardín de la infancia de la capital salvadoreña.

Tras casi dos semanas de campaña electoral, los niños eligieron a Chicken Little entre otros candidatos como los Power Rangers, el dinosaurio Barney, Spiderman y Winnie the Pooh.

"Inculcamos a los niños el deber y el derecho que tienen de emitir el voto, de participar en las elecciones", dijo a la AP la subdirectora del centro "Amiguitos" Silvia de Hernández.

La maestra detalló que el pollito ganó con 100 votos, los Power Rangers recibieron 79, Barney 69, Spiderman 41 y Winnie the Pooh 20. Hubo 16 abstenciones y cuatro votos nulos.

"Les inculcamos valores de respeto y democracia para



Carla Soto

que los comiencen poner el práctica ya que son ellos los que luego tendrán que elegir a los gobernantes del país", agregó la maestra.

En las elecciones del domingo, 3,8 millones de salvadoreños aptos para emitir el sufragio elegirán 262 consejeros municipales y 84 diputados.

La gobernante Alianza Republicana Nacionalista y el ex guerrillero Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, la principal fuerza opositora del país, se reparten las preferencias de votos.



OHIO LOTTERY NEWS

Luck of the Irish

Feeling like a lucky leprechaun? Then play the Ohio Lottery's \$2 instant game "Luck of the Irish." You could win up to \$17,000 instantly! So play today and find your gold at the end of the rainbow. Odds Are, You'll Have Fun.

Horóscopo

Aries:

Tus esfuerzos persistentes para mejorar tu vida finalmente mostrarán sus resultados, Aries. Y éste es sólo el empuje que necesitabas, ya que algunas personas desconfiaron de tu capacidad. No dejes que los demás destruyan tu visión de la felicidad. Continúa caminando hacia tu meta y no dudes cuando aparezcan pequeños obstáculos por un lado u otro.

Tauro:

Hoy tus relaciones con casi todos - amigos, enamorado, hijos, colegas y hasta desconocidos - serán tranquilas, cálidas y protectoras, Tauro. Los sentimientos se expresarán fácilmente, aunque en forma más sutil que verbal. Se abrirán nuevas oportunidades en los negocios mediante contactos con personas nuevas e interesantes. Los eventos sociales y las actividades grupales contribuirán más a tu crecimiento personal y ser emocional que lo que lo hacen usualmente. ¡Aprovechelas al máximo!

Géminis:

En días como éstos es importante tomarse un tiempo libre para reflexionar sobre eventos de los últimos días. Géminis, ¿Es posible que hayas decidido cambiar algunas cosas sobre ti y tu comportamiento? Si pudieras dedicarle sólo unos minutos al día a todos los pequeños detalles de tu personalidad, los cambios serían muchos más fáciles. La atmósfera reinante en el día de hoy te puede ayudar a pensar sobre esto.

Cáncer:

Es hora de dejar de lado los sentimentalismos por el día y pasar a otra cosa, Cáncer. Deja de mirar viejos álbumes y llorar sobre el pasado. Sólo conseguirás hundirte en un mar de lágrimas del que te resultará difícil salir. En cambio, este es un día para mirar al futuro y planificar nuevas experiencias que podrás disfrutar con las personas que amas.

Leo:

Es hora de asumir algunos riesgos, Leo. Pueden ser temerarios pero calculados. El primer paso consiste en saber hacia donde quieres ir. El segundo es usar tu coraje para poner en marcha objetivos concretos. El universo está listo para ayudarte, pero tú debes dar el puntapié inicial. No intentes negar tus temores, es mejor tomarlos de la mano y seguir adelante juntos en la aventura. Entrar en acción significa darle la bienvenida al destino.

Virgo:

Hoy tu corazón y tu intuición gobernarán mucho más que tu mente. Confía en tus instintos, Virgo. Si te dedicas a las ventas, puedes esperar a que las órdenes te lluevan, ya que tu percepción extrasensorial te ayuda a conocer las necesidades de sus clientes casi antes que ellos. Planea un encuentro romántico con alguien que amas, y pone a trabajar tu percepción extrasensorial esta noche.

Libra:

Hoy te sentirás algo decepcionada, Libra. Tenderás a ver cualquier inconveniente en el camino para lograr tus metas como fracasos personales, y si la dejas, esta idea persistirá durante todo el día. Trata de mantener objetiva y no pierdas la vista panorámica de las cosas. Ni siquiera has perdido una batalla - más aún, ¡es una pequeña escaramuza! ¡Tienes chances de que si continúas trabajando duro, aún ganarás la guerra!

Escorpio:

Aprovecha de manera positiva las intuiciones que quizás surjan de experiencias pasadas, Escorpio. Puedes utilizar estas intuiciones e inspiraciones en algún tipo de proyecto creativo, o simplemente en tus relaciones cotidianas con otras personas. Hoy tendrás el romance y la sensualidad a flor de piel y tendrás deseos de adquirir prendas de vestir de textura suave y delicada. En el amor habrá mucha pasión e intimidad.

Sagitario:

Hoy pasarás mucho tiempo en actividades de variado tipo en compañía de amigos íntimos o una pareja romántica, Sagitario. Puede incluir actividades físicas como deportes o ejercicios, o también fiestas, asistir a eventos como conferencias o talleres, conciertos o el teatro. Espera mucha estimulación, ya sea física como intelectual, y también conversaciones interesantes. ¡Disfruta del día!

Capricornio:

Hay decidirás dar una fiesta en tu casa, Capricornio, quizás asociada de alguna manera con un grupo al que estás afiliada. Tus amigos, muchos de los cuales están interesados en temas de ocultismo y metafísicos, estarán en la lista de invitados. Por esta razón, posiblemente necesitarás asegurarte que tu casa esté brillantemente ordenada y para esto pedirás ayuda a algún miembro de tu familia. Espera que se produzcan mucho debate provocado por pensamientos interesantes. Disfruta de la velada.

Acuario:

Hoy tienes la oportunidad de realizar una auto-sanación, Acuario, de tal manera que vas a tener una comunicación mucho más directa con tu propio centro, sin las distracciones de las personas que te rodean. Haz lo que puedas para encontrar exactamente el tema interior que requiere tu atención. Es clave que aprendas a enfrentar estos temas tú misma, en vez de confiar en que otras personas se preocupen por este tipo de necesidades.

Piscis:

Cuidar de ti misma hoy significa cuidar de tu hogar, Piscis. Si es posible, quédate cerca de tu nido y realiza cosas para mejorar tu santuario sagrado. ¡Pasa la aspiradora, saca el polvo y fríe! Ensuciate las manos. Cocerás grandes recompensas cuando finalices. Sentirás una sensación especial de logro que te acercará a tu hogar. Si es posible, intenta que también se involucren otros miembros de la familia.

Instant Games Instant ticket prizes remaining as of February 28, 2006. Includes a grid of lottery game results and prize amounts.

Bachelet afirma que su gobierno será de unidad e inclusivo

Por EVA VERGARA

SANTIAGO DE CHILE (AP): La presidenta socialista Michelle Bachelet afirmó el sábado que quedaron atrás los tiempos en que los chilenos vivían divididos entre los partidarios y detractores del régimen militar del general Augusto Pinochet, y exhortó a que todos se sientan "de los nuestros".

Bachelet, de 54 años, es pediatra y está separada de su marido. Tiene tres hijos de dos padres diferentes, es agnóstica, habla inglés, francés, alemán y portugués y fue una presa política de la dictadura militar.

Vivió en el exilio en Australia y Alemania, entre 1975 y 1979, año en que regresó a Chile.

Inició su saludo transmitido por red nacional de radio y televisión recordando que "hubo tiempos de nuestra historia en que nos dividimos entre unos y otros, nos miramos con recelo, suspicacia, soberbia", y en los 16 años transcurridos desde que se recuperó la democracia "hemos trabajado juntos para limar las asperezas de una sociedad dividida... que nos separaba entre aquellos y los nuestros".

La división entre la sociedad chilena perduró casi tres décadas, hasta entrado el nuevo siglo.

"Es el momento que todos nos sintamos de los nuestros", exhortó. Dijo que los chilenos fueron capaces de construir una patria inclusiva, "donde ninguna diversidad este afuera, donde nadie sienta que su destino está a la intemperie".

La mandataria saludó desde un balcón del palacio de La Moneda, la sede de gobierno, el mismo que fue deruido por un bombardeo ordenado por los militares golpistas que en septiembre de 1973 derrocaron al presidente socialista Salvador Allende.

Antes de iniciar su saludo llamó a sus tres hijos y a su madre al balcón. Su padre, el general de la fuerza aérea Alberto Bachelet, murió en la cárcel a causa de un paro cardíaco generado por las torturas a que lo sometieron sus camaradas, los cuales lo apresaron porque fue funcionario de Allende.

Recordó que el lunes 12 de marzo se cumplen 32 años de la muerte de su padre. "En el recuerdo de mi padre, el general Bachelet, quiero saludar a las fuerzas armadas y de orden y seguridad de Chile, que son parte importante de nuestra historia, y que hoy día son patrimonio de todos los chilenos".

Bachelet sucedió al presidente Ricardo Lagos, y ambos son socialistas al igual que Allende, que se suicidó en La Moneda para no caer en manos de los militares dirigidos por el general Augusto Pinochet. El ex

dictador, que actualmente tiene 90 años, enfrenta dos procesos: uno por delitos de corrupción y el otro por un asesinato y el secuestro de nueve izquierdistas, en 1975.

"Yo nunca tuve ambición de poder", dijo la presidenta, al recordar que se convirtió en candidata presidencial oficialista por la fuerza de las encuestas que la encumbraron en todos los sondeos de opinión pública.

Bachelet se ganó las simpatías públicas cuando era ministra de Salud y llegó a bordo de un tanque a ayudar a barriadas pobres inundadas por lluvias invernales, y asepúo cuando fue titular de Defensa, pasando revista a los soldados, a bordo de las cabinas de aviones y acompañando a los militares en la Antártida.

En las afueras del palacio se congregaron miles de personas con varias horas de antelación, las cuales participaron en una fiesta ciudadana y la vieron entrar al palacio, adonde llegó a bordo de un automóvil descapotado en el que ingresó a Santiago. En el camino fue saludada por miles de personas apostadas en las aceras de la principal avenida de la ciudad.

Los ministros de su gabinete escucharon a la

presidenta en la calle, en medio de los felices manifestantes que portaban globos y banderas que tenían impresa la cara sonriente de Bachelet.

Fue el segundo mensaje de la nueva presidenta. El primero lo pronunció en la ciudad agrícola de Casablanca, 74 kilómetros al

noroeste de Santiago, en el que reiteró que el suyo será un gobierno ciudadano, paritario y descentralizado.

Bachelet fue elegida por un 53% de los sufragios en la segunda vuelta presidencial del 15 de enero y representa a una coalición de cuatro partidos de centro-izquierda.

LATINO NETWORKING ALLIANCE

LNA invites you to an Open Forum with the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs

The Commission on Hispanic/Latino Affairs provides leadership in addressing issues concerning Hispanic/Latino Ohioans. The Commission serves as a liaison between government and the Hispanic/Latino community in Ohio and advocates the development and implementation of policies and programs to address the needs of the Hispanic/Latino Ohioans, especially but not limited to education, employment, economic development, health and housing.

Wednesday, March 15, 2006

| | | |
|-------------------|--------------------------|----------------------|
| 9:00 – 12:00 pm | Open Commissioner's Mtg. | 105 Olscamp Conf. Rm |
| 1:30 pm – 4:00 pm | Open Forum | 223 Olscamp Hall |

****Welcome and Opening Remarks:**
Dr. Linda Dobb, Bowling Green State University, Executive Vice President and Bowling Green Citizen of the Year

**** Presentation Title:**
"Hispanic/Latino Aspects of Education in Our Community"
Presented by: Dr. Ruben Villanueva-Angulo, Assistant Professor in the School of Family and Consumer Sciences at Bowling Green State University

**** Presentation Title:**
"English as Only Language Act"
Presented by: Dr. Neal Jesse, Associate Professor, Political Science Department at Bowling Green State University

Sponsored by Latino Networking Alliance, College of Education and Human Development and the Division of the Vice President's Office

201 BUSINESS ADMINISTRATION, BGSU, BOWLING GREEN, OHIO 43403

Acabamos de contratarlo. Pero, ¿en realidad va a trabajar para usted!

Gamalier Sturgis
Préstamos de Consumo
Gerente de Relaciones con Clientes
Banca de Desarrollo Comunitario

KeyBank tiene el orgullo de dar la bienvenida a este talentoso profesional a nuestro equipo

En Key, nuestra gente es lo que nos distingue de los demás. Sólo los profesionales de banca más talentosos, entusiastas y dedicados pueden proporcionarle La Diferencia Key. Por eso, es con gran placer que anunciamos esta adición a nuestro personal. En nuestra opinión, no hay nadie más calificado y dedicado a satisfacer las necesidades de nuestros clientes, proporcionando las mejores soluciones financieras, y asegurando constantemente su implementación.

Gamalier se especializa en hipotecas residenciales de compradores por primera vez, refinanciación, bienes inmuebles de inversión y préstamos de construcción nueva.

Achieve anything.

Para experimentar la diferencia que Gamalier Sturgis puede hacer para ayudarle a lograr sus metas financieras, llame al 216-574-2533.

Sujeto a la aprobación crediticia. Puede haber requisitos de ingresos, garantía y otras restricciones aplicables. Key.com es una marca de servicio federalmente registrado de KeyCorp. ©2006 KeyCorp.

Weekly Horoscope

BY SEÑORITA ANA

☽ **ARIES: (MARCH 20 - APRIL 18)** ☽
Interpersonal communications and connections will turn your routine week into one filled with special warmth. Once again, you will marvel at how energized you feel after nurturing neglected relationships.

☽ **TAURUS: (APRIL 19 - MAY 20)** ☽
If you think of software as a wardrobe, then hardware would be the body on which the clothes are worn. Even though new, flashy software is, by far, the more exciting, deny attention to the underlying inner core at your own risk.

☽ **GEMINI: (MAY 21 - JUNE 20)** ☽
Most retail stores place certain products near checkouts since they are thought of as "impulse items." You may succumb to these temptations and that's ok because, in this way, you can probably avoid impulsivity in larger matters.

☽ **CANCER: (JUNE 21 - JULY 22)** ☽
Photoshop has the wonderful ability to enhance and otherwise spruce up your pictures. Although a useful and fun process, rest assured that no cosmetic changes are necessary for you to be loved and appreciated.

☽ **LEO: (JULY 23 - AUGUST 22)** ☽
For now, forget about the "why" of your situation. Get started immediately on the "how" and "what"—what can you do and how best can you get it done. Those are the action words that will put you in the proper mindset for success.

☽ **VIRGO: (AUGUST 23 - SEPTEMBER 22)** ☽
When Uncle Earl and Aunt Edna say they'd like to stop by for a visit, refrain from grumbling. Greet them with a smile and listen to their stories. You will make them happy and you too stand to gain.

☽ **LIBRA: (SEPTEMBER 23 - OCTOBER 22)** ☽
First impressions very often make an indelible mark. This week, though, it pays to take a second look at a person or situation you thought you had pegged. Making an irreversible judgment may come back to haunt you.

☽ **SCORPIO: (OCTOBER 23 - NOVEMBER 21)** ☽
When life closes in and you feel your head spinning and your body giving out, you know of at least one short-term remedy—a good nap! So simple and yet so restorative; it's really not a luxury in your case.

☽ **SAGITTARIUS: (NOVEMBER 22 - DECEMBER 21)** ☽
You have a reputation for being trustworthy. Because of this, you will soon be called upon to perform a specific duty. Although it may mean an interruption in your life, you should view it as a distinct honor.

☽ **CAPRICORN: (DECEMBER 22 - JANUARY 19)** ☽
Priorities change from time to time and it might make sense now to reassess yours. Different individuals or different organizations may be in need of your reliable qualities and you can only spread yourself so far.

☽ **AQUARIUS: (JANUARY 20 - FEBRUARY 18)** ☽
Being able to draw a straight line by connecting dots won't help you much in the messy business of life. You will encounter many detours, winding roads and washed-out bridges. Take heart; your traveling companions are many.

☽ **PISCES: (FEBRUARY 19 - MARCH 19)** ☽
Usually, you can rely on your big-heartedness to lead you in a good direction. Beware this week of someone who seems charming, because the impression they give may actually be a crafty deception.

☽ **IF YOUR BIRTHDAY IS THIS WEEK:** You share your birthday with: Jimmy Edwards (March 16), Leonard González (La Mafia, March 18), Conrad Lozano (Los Lobos, March 21), and Ricardo Castillon (La Diferencia, March 22). You are so dynamic and ambitious as to be unstoppable. Watch for a quick temper.

The Best in Mexican Cuisine!



El Robate

MONDAYS
99¢ Margaritas!

5834 Monroe St., Ste. N
Sylvania OH 43560
419-882-7020
Fax 419-882-7720

5859 Southwyck
Toledo OH 43614
419-868-5719
Fax: 419-868-5950

KOCHIS MEXICAN IMPORTS & WESTERN WEAR
Authentic Mexican hand-crafted Artesanias tipicas y original.
Best STYLES & PRICES on boots!
Las mejores ESTILOS Y PRECIOS en BOTAS, FROM VANDERVA, DRELO.

WRANGLER® STETSON®

XOCHIS GIFT SHOP 2837 BARLEY DETROIT, MI 48234
WRANGLER® \$29.99
STETSON® RESISTOL® JUSTIN® OPEN 11-8
NOVA CHUQUERA PARA EL HOMBRE LAS DAMAS Y LOS NIÑOS
VENIR A XOCHIS ES COMO VISITAR MEXICO

Corona Extra TAQUERIA JALISCO
Mexican Restaurant - Authentic Mexican Food
1244 Pendray, Toledo, OH 43609
Tel: 419.244.4601 Fax: 419.244.4602

EL 7 LEGUAS WESTERN WEAR
7139 W. Vernor Hwy. • Detroit, MI 48209 • Tel/Fax (313) 841-7526

BOTAS EXOTICAS DE AVE O CAIMAN
CON CINTRO GRATIS \$349.99

Camisa Wrangler
lisa de niño \$11.99

Pantalon Wrangler
Poliester de adulto \$24.99

ZAPATO EXOTICO
AVE / CAIMAN de Niño \$34.99

TEXANA TWINSTONE 6X
\$149.99

ZAPATO EXOTICO
AVE / CAIMAN \$149.99

• Reparacion de Botas
• Pintura y Limpieza de Botas
• Limpieza y Forma de Texanas
• Limpieza y Forma de Sombreros

Donde compras mas y pagas menos
Venga a visitarnos



VOGUE TYRE **YOKOHAMA**

ARANDAS TIRE HEADQUARTERS
CUSTOM WHEELS
www.arandastirehq.com

KUMHO TIRES **DAHLTON** **UNIROYAL** **erretti** **MICHELIN**

Specializing in High Performance Tires & Rims up to 28"

- New & Used Tires and Hubcaps
- Computerized Alignment & Wheel Balancing
- Mufflers • Shocks • Brakes Suspension Works

313-849-1700 1700 Springwells
313-849-1980 2040 Dragoon-Livernois

313-843-1980 8438 W. Vernor off Springwells
313-843-1990 6228 W. Vernor

Monday - Saturday 8 am - 8 pm • Sunday 9 am - 3 pm




CAMINO REAL Mexican Restaurant

Honest Homemade Mexican Food

Enjoy the Best Margaritas at Two convenient locations:
West Toledo: Sylvania & Douglas [music, 6:00-9:00PM, every night]
Oregon: 2022 Woodville Rd.

4th year in row—Toledo's Best Mexican Restaurant!
Best Margaritas!
2nd best patio!
As judged by readers of Toledo City Paper.

419.472.0700 Toledo
419.693.6695 Oregon



Club La Vista
Latino Style of Music, Dancing and Fun!

Downtown Toledo
Corner of Summit & Locust Streets; Just one block North of Cherry Street

Friday: LIVE! Abie Ramos!
Saturday: Live! Grupo Dezeo!

HOURS:
Tuesday-Wednesday 4PM-1:30AM
Thurs., Fri., Sat. 4PM - 2:30AM
Sunday Book your Party!
For more information or Reservations call (419) 317-1541 Hablamos Español

Latino Entertainment
El Salon Sachsenheim
700 Denison Ave, Cleveland, OH
Directamente de la Republica de El Salvador y en Giro por la Union Americana

Ritmos Show

Sabado 25 Marzo
Baile de 8PM a 2AM
y El DJ

HEYNO COLONIA
con Video en Pantalla Grande
Ritmo de Confesion de musica de la Fiesta, Cantorato
1950 Elmer en Ciudad

\$20
de 8PM a 2AM y precios populares despues de las 8PM

El Hijo de Tuta **Con sus Exitos** **El Peluquero**
Señorita Laura

ADEMAS Regalos de 10 años presentar cualquier @
Desde Nuevo Leon

LOS CADETES DE LINARES
La Prensa

Mayor informacion llame al (419) 625-3519 o al (419) 251-0212 y (419) 211-3540 o www.midwestmusica.com




• Tapiserie Upholstery • Trabajos de Seguros
• Free Estimates • Insurance Claims
• Body and Paint • Se Habla Español

NORTHSIDE Customs

¡Estimados gratis! ¡Laminado y pinturas!

ESPECIALIZADO EN ENDERESADO DE CHASIS Y AUTOS CLASICOS—SPECIALIZING IN FRAME WORK & CLASSIC AUTOS

1412 Cherry Street Toledo, Ohio www.northside-customs.com Bus: (419) 244-4111 Cell: (419) 464-1018 ns.customs@sbcglobal.net

In His Honor

PLANTING SEEDS OF CHANGE
Capital Area Cesar E. Chavez Commission
**11th Annual Cesar E. Chavez
Commemorative Dinner**
Friday, March 31, 2006 - 6:30 p.m.
Lansing Center

Advance ticket price \$35.00 or
table for 8 \$280.00

Tickets must be purchased in advance!

For any questions call (517) 372-4626 ext. 20
or Vicky Potter at (517) 373-8339

Welcome to Online Latino Radio
At Its Finest 24 Hours a Day

Internet Radio KaBoom! Latino Mix

Broadcasting Live from Downtown Toledo, Ohio

Tejano, Norteño, Salsa\Merengue, Bachata
And Much, Much More!!!!!!!!!!!!!!

www.kaboomlatino.com

The Great Music You want - When You Want It
Internet Radio Perfect for Home or Office

Featured DJs
Rene, Ronnie & Ray Longoria

Call 419.255.5555

Sponsored by Longoria Enterprises & Kaboom Internet and Media Solutions
and please visit our live online offices at Laprensa1.com

Get In the Mix!! KaBoom! Latino Mix
www.kaboomlatino.com

Chat directly to our DJs
and other Listeners
Post your Requests & Dedications
or start your own
Chatroom for your Friends & Family

The coolest place to hang-out
Log on Now!

CALL OUR FRIENDLY SALES & PROMOTIONAL TEAM TODAY TO FIND
OUT WHAT WE CAN DO TO HELP YOUR BUSINESS GROW

Powered By KaBoom High Speed Dial-Up (www.kaboomlive.com)

TOLEDO! TOLEDO! TOLEDO!

Albert Zamora

Margarita Rocks

Sunday
March 26, 2006
Grupo Talento y
Albert Zamora
Club
Margarita Rocks
505 Jefferson Ave.
Downtown Toledo, Ohio

\$15.00 Advance \$20.00 At Door
For more information 419-509-5970
www.midwestmusica.com

www.KnowItNow.org

Tus Preguntas Contestadas En Cualquier Momento GRATIS

KnowItNow es un servicio de referencia en línea que conecta directamente a residentes de Ohio con un bibliotecario – 24 horas al día, siete días a la semana. Ingresa, escribe una pregunta en Español o Inglés, para acceder a recursos e información.

Pregunta sobre:

- Tareas – Tutores en línea están listos para ayudar a estudiantes desde las 2 p.m. hasta medianoche, diariamente.
- Información de negocios
- Nuevos libros
- Historia familiar
- Hechos poco conocidos
- ¡Y cualquier otra cosa que siempre quisiste saber!

Visita www.KnowItNow.org hoy.

KnowItNow 24x7 es gratis para todos los residentes de Ohio, a través de una subvención del Instituto Federal de Servicios de Museos y Bibliotecas, otorgada por la Biblioteca Estatal de Ohio.

LA PRENSA'S CALENDAR OF EVENTS:

Toledo/Northwest Ohio Happenings:

March 15: Open Forum with the *Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs*, at Bowling Green State University, 223 Olscamp Hall, Bowling Green.

March 18, 8:30AM-Noon: TMACOG's Professional Development Day, at Owens Community College, College Hall, Room 100; no charge for TMACOG members and \$10 for non-members; RSVP with Cindy Bland at 419-241-9155 (ext 107).

March 18: Big Dawg Boxing at Zenobia Shrine, 1511 Madison Ave.; with Dallas Vargas, Martin Tucker, & Nune Molina; portion of proceeds to benefit 4-year old Jake Block; \$75 Seats and includes comida and all you can drink. 419-810-6908.

March 25, 9:00AM-4:00PM: Kappa Gamma Pi hosts its 2nd Annual Book Sale in the St. Francis Hall basement on the Lourdes College Campus in Sylvania; all books 50 cents; call Mary Campbell, KAPPA president at 419-824-3809.

March 26: **Albert Zamora**, Margarita Rocks, 505 Jefferson Ave., Toledo, 419-509-5970.

March 26, 3:30PM: Música Antigua de Toledo, at Christ Presbyterian Church, 4225 W. Sylvania Ave; works from the Middle Ages to the Baroque in Europe.

March 31, 6:00-9:00PM: Adelante's **César E. Chávez Humanitarian Awards**, at the Dana Center of the Medical University of Ohio Campus, Toledo. 419-244-8440.

Columbus, Ohio Happenings:

March 26: **RIO's** Les convoca a todos a la manifestación por los derechos de los inmigrantes; salen en FLOC a las 11:00AM por el capitolio en Columbus a 2:00PM; Beatriz Maya, 419-243-3456 para reservar.

Lorain, Ohio Happenings:

March 23, 5:00-8:00PM: *Citizens for a Healthy Lorain* (Issue #25), rigatoni & meatball dinner; at Rosewood Place, 4493 Oberlin Ave; \$10 tickets; 440-282-7881.

May 6: Annual **Cinco de Mayo Parade & Fesitivities**; parade at 4:15PM; 7:00PM Queen's Coronation followed by the **Mexican Mutual Society's** cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertisiing, or participation at 440-277-0078.

Michigan Happenings:

March 3 thru April 7: Bagley Housing Art Gallery, 2715 Bagley, Detroit, presents **Now and Then**, featuring Remi Esordi's digital enhanced photographs of Michigan Central Train Station y más. 313-964-5942.

March 18: Artes Unidas invites all to **Cultural Connections in Michigan**; a gathering of Latino cultural workers, artists, educators, performers, presenters, curators, archivists, and scholars; contact Ana Luisa Cardona, 517-335-0466.

[Any listings? Post gratis. Contact La Prensa at 419-870-6565 (NW Ohio), 313-729-4435 (Michigan), 440-320-8221 (NE Ohio), or 614-915-5910 (Central Ohio), or email to latinoprensa@yahoo.com. Always check for changes.]

Servicios Disponibles a las Familias en el Noroeste de Ohio Misas en español en la Diócesis de Toledo

Cada Semana:

Parroquia San José
709 calle Crogan
Fremont OH
Dom. 12:00 mediodía
(419) 352-4973

Parroquia San Pedro y San Pablo
728 calle St. Clair
Toledo OH
Don, 12:00 mediodía
419-241-5822

Una o dos veces al mes:
Parroquia San Aloysius
Esquina de calles Summit y Clough
Bowling Green OH
1:00PM, 2º and 4º dom
(sep.-junio), y Tecer dom. del mes,
en julio y agosto.
(419) 352-4195

Parroquia San Caspar
1205 calle N. Shoop
Wauseon OH
Tecer dom. del mes, 1:00PM en
julio y agosto; 2º & 4º dom, sep-
junio. (419) 337-2322

Parroquia San Gerard
240 calle W. Robb
Lima OH
Segundo dom. del mes, 7:30AM
(419) 224-3080

Parroquia Santa María
731 calle Exchange
Vermilion OH
Segundo y cuarto dom. Del mes,
4:00PM (abril-octubre)
440-967-8711

Parroquia San Pedro
614 calle N. Defiance

Archbold OH
Primer sábado del mes, 8:00PM

Parroquia Santa Rosa
215 calle East Front
Perrysburg OH
Primer dom. del mes, 12:00PM
mediodía
(419) 874-1002

Parroquia San Wendelin
Esquina de calles Wood y College
323 calle North Wood
Fostoria OH
Cuarto dom. del mes, 1:00PM
(419) 435-6692

Parroquia San Pablo
91 calle East Main
Norwalk OH
Cada otro dom., 1:30PM
(419) 668-6044

SPANGLISH RADIO PROGRAMS

Ohio:

WCWA 1230AM
Linda Parra
Domingo, 5-6:00PM
LatinoMix
La Prensa Radio
Toledo, OH
419-240-1230
latinomix1230@yahoo.com

WNZN 89.1FM
La Onda Cultural Latina
Lorain, OH
Cada día, 9:00AM-5:00PM

Contendiendo por la Fe
WJTB 1040AM
sábado 1:30-2:00PM

WBGW 88.1 FM,
La Unica
con
Freddy Gutiérrez,
Geraldo Rosales,
Rudy Jalapeño Lomeli,
Joe Cardenas,
and Maribel
Bowling Green, OH
dom., 9:00AM to 2:00PM
419-372-2826

WFOB 1430 AM
with **Freddy G**
Fostoria,
sáb. 4:00-6:00 p.m.
Sylvester Duran
Dom., 8:30 to 10:30AM

WLFC 88.3 FM
Findlay, OH
viernes, 6:00 to 9:00PM

WCSB 89.3 FM
LA PREFERIDA
Lilly Corona Moreno
Cleveland, OH
Jueves, 7:00-9:00PM
216-687-3515
lapreferidawcsb@yahoo.com

Michigan:
1480 AM
La Explosiva
"La que se escribe
con rojo"
con **Alex, Batman,**
Paqueta, El Rostro,
Miguel, y Mayra
28084 Van Born Rd.
Westland, MI
Alex Resendez, Dir.
734-484-1480

WCAR 1090 AM
Detroit, MI
sábado,
noon to 5:00PM
dom., noon to 4:00PM

WDTR 90.9 FM
Caribe Serenade
Detroit, MI
Ozzie Rivera
sábado
6:30 to 8:30PM

WLEN 103.9 FM
Radio Picoso
DJs **Jimmy Bejarano**
Emilio Guerrero
Adrian, MI
dom., 1:00 to 4:30PM
517-263-4000

WQTE 95.3 FM
with **Lady Di**
Adrian, MI
dom., 3:00 to 8:00PM
517-265-9500

WIBM 1450AM
Juan M. Rodríguez
Jackson, MI
dom., 10:00AM-Noon
517-787-0020

Note: Churches or Radio, with Spanish dialogue, desiring to be included in La Prensa's directories should e-mail the information to Rico, c/o laprensa1@yahoo.com, or call 419.870.6565 or 313.729.4435. Gracias! Obituaries también.

Airing this week:

en **Voces Latinas con Bobby Pulido**

Música Caliente!



Voces Latinas

Channel 69
Thursday 9PM and Sunday 1PM
Toledo, OH
216-373-6821
www.voceslatinas.com



Obituaries

ALANNA NICOLE RODRÍGUEZ

Alanna Nicole Rodríguez, 20, went to rest peacefully with God on Friday, March 3, 2006. She was born on September 5, 1985, on a beautiful, sunny day in Toledo, Ohio. From day one her zest for life seemed unlimited. Alanna stole your heart as soon as she gave you her beautiful smile along with those big brown eyes and long curly black hair. She celebrated her pride for her Latino heritage by reaching out to the Latino community throughout her life. Alanna loved her music, singing, dancing, and caring for her children. But most of all she had an overwhelming love for her family. Alanna is survived by her loving mother, Nilda; loving grandparents, Santos and Gloria Rodríguez; great-grandma, Olivia Canales; loving uncle, Rick Rodríguez; uncle, Michael and aunt, Lisa Rodríguez, along with many cousins, aunts, uncles and endless friends. She was preceded in death by her great-grandparents, Amado Canales and Isidro and Pudencina Rodríguez.

Our readers are free to submit obituaries via email at: latinoprensa@yahoo.com at no cost to the reader. 2005 Obituaries also available online at www.laprensa1.com. Gracias!

Do You Have a Smoke Detector?

The American Red Cross
The Spanish American Committee &
Young Latino Network

Will install **FREE** smoke detectors
for homes in the community.



Register at The Spanish American Committee
4407 Lorain Avenue
Cleveland, Ohio 44113
216-961-2100

Together we can save lives!



Sobering Iraqi Casualty Stats

The Human Cost of Occupation

Through March 12, 2006
U.S. Military Casualties in Iraq:
Since War began (3-19-03): 2,309 dead
Since "Mission Accomplished" speech by Pres. George W. Bush (5-1-03): 2,172 dead
Since capture of Saddam (12-13-03): 1,842 dead
Since U.S. handover to Iraq (6-29-04): 1,443 dead
Since Iraqi election (1-31-05): 873 dead
U.S. Wounded: 17,004 (official count)
Iraqi death toll: Est. 30,000-100,000
Average Per Diem Cost of War: \$300 Million per day
Rumsfeld's '05 estimate of duration of War: 12 years
U.S. Military Deaths in Afghanistan 271 dead
[Source: www.antiwar.com]



S of D Don Rumsfeld

Bailes y La Música

By Rico

OHIO:
Toledo:
Club La Vista, Downtown Toledo, corner of Summit St. and Locust (843 N. Summit) with DJ or band; open 3:00PM-2:30AM; Se Habla Español, (419) 241-1173 or 917-1541.
Club Mystique, 3122 Airport Hwy; no cover before 10:00PM; 419.382.3122 or 419.704.5108.
Las Palmas, 3247 Stickney Ave., 9:00PM-2:00AM; 419.729.9461o www.midwestmusica.com.
Margarita Rock's, 505 Jefferson Ave., Friday gigs, downtown.

Findlay:
Wooley Buller's, 1851 Tiffin Ave., 419-425-1965 o 614-657-4657.

Lorain:
Kiki's Club, 2522 W. 21st St. & Rt 58, Fri: Hip Hop/Latino; Sat: Latino, 9:00 P.M. - 2:30 A.M.; 440.989.1422.

MICHIGAN:
Detroit:
Detour Lounge, 1824 Springwells Street; every Friday night; *Baile Cumbia*; free cumbia lessons; DJ Manolito; cumbia, salsa, ranchera, merengue; 313.849.0900.
Club International, 6060 W. Fort Street; weekly Sat.; 313.995.4938.
Envy, 234 W. Larned; Fri., 248.756.4821.
HalfPast3, 2554 Grand River, Sat: Latin Dance Parties with DJ Cisco; salsa, merengue, bachata; free salsa lessons 10PM; ladies free before 10PM; 313.304.8953 and 248.756.4821.
www.danceindetroit.com.
Los Galanes, 3362 Bagley St., most Fri. & Sat; 313.554.4444.
Vicentes: 1250 Library; Fri: DJ Cisco spins salsa, merengue, Latin House; free salsa lessons 10PM; 21+, 248-756-4821.

Ferndale: *Posh*, 22061 Woodward, Sun., 248.756.4821.

Luna Pier: *Luna Pier Ballroom*; most Saturday nights; *El Baile Grande*, 10 p.m. to 3 a.m. Call 734.848.4326.

Pontiac: *HEAT*, Pike St. & N. Saginaw St., Fri; at the main level: salsa, merengue, bachata & Latin House music by DJ Cisco & Alfredo; in the Hookah Lounge: flamenco, reggae, & Arabic music. 248.756.4821 or www.salsadetroit.com.

Royal Oak: Wed. & Thurs: *Sky Club*, 401 S. Lafayette; doors open at 8:00PM, with free dance lessons at 8:30PM; 21 and over; proper attire; DJ Cisco; 586.254.0560 or 248.756.4821.

Utica: *Argentine Tango Detroit*, 7758 Auburn Road; Tango on Fri; 586.254.0560.

Have entertainment?
To get your free listing, contact Rico at: 313.729.4435, or 419.870.6565 or email: latinoprensa@yahoo.com

Spanish Church Services

OHIO:
Toledo:

• **Evangelical Assemblies of God**
705 Lodge St. 43609
Pastor Moses Rodriguez
Mier., 7:00PM
Dom., 11:00AM
419-385-6418

• **First Spanish Church of God**
1331 E. Broadway 43605
Dom., 10:00 a.m. & 5:00PM
Mier. & Vier., 7:00PM
Sab., 6:00 p.m.
419-693-5895

• **Iglesia Bautista El Buen Pastor**
521 Spencer Rd. 43609
Rev. Dr. Alberto Martínez
Berna Aguilar, Youth Pastor
Mier., 6:00PM
Sab., 6:00PM
Dom., 10:15AM, 11:20AM,
6:00PM.
419-381-2648

• **Iglesia Cristo La Roca de Salvación**
2052 Front St. 43605
Pastores: Exh. Miguel & Blanca Ladriyé
Dom: Escuela 10:30AM;
Culto Evangelístico 6:30PM
419-381-7765

• **Iglesia Nueva Vida**
2025 Airport Hwy 43609
Pastor Titular: Josué Rodríguez
Pastor Asociado: José Rosario
Domingo 12:30PM
Estudio Bíblico: Jue. 7PM
419-382-0954

• **Iglesia Torre Fuerte Iglesia de Bible Temple**
3327 Airport Hwy 43609
Pastor Guadalupe Rios
Dom. 5:30PM
419-509-5692

• **La Primera Iglesia Bautista**
628 Elm St. 43604
Pastor Titular: J. Truett Fogle
Escuela dominical: 10:00AM
Culto de adoración: 11:00A
Los cultos son bilingüe
Bible studies: Sat. 10:00AM
419-241-1546
• **St. Peter & Paul**
728 S. St. Clair St. 43609
Fr. Richard Notter
Dom., 12:00PM [en español]
419-241-5822

Lorain:

• **Sacred Heart Chapel**
4301 Pearl Ave.
Rev. William A. Thaden
Sister Theresa Stegman,
Sister Elisea Bonano
440-277-7231
Dom., 8AM, 10AM, & Noon
Lun., jueves, vier. 9:30AM
Mier., 6:30PM/Sab., 6:00PM

• **House of Praise International Church**
4321 Elyria Ave. 44055
Pastor Gilbert & Eileen Silva
440-233-6433
Dom., 9 & 10:30AM [Eng.]
Dom., 12:30PM [Spanish]
Dom., 1:30PM
Mar. & Jue., 7:00PM

• **Iglesia del Dios Viviente**
254 Barres Lane
Elyria OH 44035
Pastor Martin & Carmen Moyet
440-326-0025
Mier., 7-8:30PM
Conocimientos Bíblicos
Dom., 1:00PM Evangelio y Adoración

• **Iglesia Pentecostal Cristo Misionera**
1930 Broadway 44055
Pastor Miguel Serrano
440-245-2772
Dom., Escuela dom. 10AM
Dom., culto evan. 6PM
Martes, jueves, viernes @ 7PM: Evangelistas Daniel González, Francisco Vega, Abel Robles

• **La Iglesia de Dios, Inc.**
Rev. Angel L. Rivera
3115 Elyria Ave. 44052
440-244-3415

• **Misión Cristiana Faro de Luz**
(Discipulos de Cristo)
940 West Fifth St. 44052
Pastor Luis A. Morales
440-288-8810
Dom., 1:00PM; Predicación
Dom., 4:00PM; Escuela
Biblica

• **Iglesia de Dios, Inc.**
3115 Elyria Ave. 44052
440-244-3415

Lorain:

• **Our Savior Nuestro Salvador Lutheran Church**
4501 Clinton Ave. 44055
Rev. Cora Lee Meier
440-277-6123
Dom., 11:15AM; Serv. de Adoración
Dom., 10:00AM; Escuela Dominical

• **The Salvation Army**
2506 Broadway 44052
Pastores Carlos & Trudy Medina
Dom: 11:00AM Reunion de Adoración; 1:00PM Escuela
Mier: 6:30PM Estudio Bíblico
Vier: 6:00PM Club de Niños
440-244-1921

• **Christian Tabernacle International Church**
2203 Meister Rd. 44053
Pastores David & Mildred Figueroa
Dom., 10:00AM (Escuela Dominical)
Dom., 5:30PM
Martes & Jueves: 7:30PM
440-9605363

• **Príncipe de Paz Hispanc Lutheran Church**
1607 East 31st St. 44055

• **Iglesia del Dios Viviente**
254 Barres lane
Elyria OH 44035
Pastor Martin & Carmen Moyet
Dom: Adoración 1:00PM
Mier: Bíblicos 7:00PM
Sáb: Programa radial 10:40AM 1:30PM
440-326-0025

Cleveland, OH:

• **Iglesia Nueva Vida**
2327 Holmden Ave.
Cleveland OH 44109
Rev. José Reyes
Serv. culto: mier. 8:00PM
vier. 8:00PM
dom. 11:00AM
216-741-0390
216-322-0002

• **Iglesia Pentecostal "La Senda Antigua"**
Pastores Rolando & Lizette Velázquez
2681 West 14th Street
Cleveland OH 44113
216.298.9095

Orden de Cultos:
Dom: 10:30AM Esc. dominical;
noon: Culto Evang., Pro-Temple
lun: 7PM clase de Nuevos Creyentes
Mar: 7PM Oración y Est. Bíblico
mier: 7PM Culto de Hogares
jueves: 7PM Culto Generales
Vier: 7PM Culto Generales

• **Sagrada Familia**
Fr. David Fallon
7719 Detroit Ave.
Cleveland OH 44102
Sat. Vigil 5:00PM
Sun., 9:30AM & Noon
216-631-6817

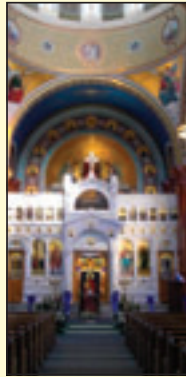
• **St. Francis Parish**
Superior Ave. & 71st St.
Cleveland OH
Sat. Vigil 4:00PM
Sáb., 10:00AM [Español]
Sat., 11:30AM [Eng.]
Weekdays, 7:30AM
216-361-4133

• **St. Michael the Archangel**
Fr. Jaime McCreight
3114 Scranton Rd.
Cleveland OH 44109
Sat., 5:00PM [English]
Sáb., 7:00PM [Español]
Sun., 9:45AM [Eng.]
Dom., Noon [Esp.]
216-621-3847
216-861-6297

• **Misión Cristiana Nueva Vida**
2003 West Blvd.
Cleveland OH 44102
Dom. 9:00AM [Español]
Sociedad de Niños: Vier. 6:30PM
Pastores Vanessa Rivera y Luis Castellano
440-220-2368 ó
440-220-2369

MICHIGAN:

• **Primera Iglesia Hispana de Monroe**
Alianza Cristiana y Misionera
Pastor Jesse Morales
317 E. Front St.
Monroe, Michigan 48161
734-848-4271



MICHIGAN

• **Primera Iglesia Bautista Hispana**
3495 Livernois Street
Detroit, Michigan 48210
Pastor Titular: Carlos Liese
Pastor Asociado: Eli Garza
Estudio Bíblico: Mier., 7:00PM Escuela Dominical: 10:00AM Culto de Adoración:
Dom., 11:00AM
313-894-7755

• **Nueva Creación United Methodist Church**
270 Waterman St.
Detroit MI
Services: Juev. at 7:00PM & dom. a 5:30PM

• **St. Alfred Catholic Church**
Fr. Jim Kean
9500 Banner Street
Taylor MI
Misa en español:
Domingo, a 5:00PM
313-291-6464

Inmigrantes latinos de Ohio forman red estatal

Columbus, OHIO: Organizaciones de inmigrantes Latinos de todas partes de Ohio se juntaron en Columbus para establecer una coalición estatal en defensa de los derechos de los inmigrantes. La Red de Inmigrantes de Ohio o RIO fue establecida por 35 delegados de cuatro organizaciones y varias ciudades del estado. "Hemos establecido esta alianza de inmigrantes de Ohio para luchar en defensa de los derechos de los inmigrantes en nuestro estado," dijo Beatriz Maya, organizadora del sindicato de trabajadores del campo, el FLOC (Farm Labor Organizing Committee), y portavoz de RIO. "Nuestra meta es crear una organización bajo el liderazgo de los inmigrantes, nos interesa que la voz del inmigrante tenga presencia en estos debates. Es un gran paso adelante para los inmigrantes Latinos de Ohio," dijo Maya.

El 26 de marzo

La Red convoca a todos a participar en una movilización a nivel estatal para una reforma migratoria justa. La Red invita a organizaciones y aliados a juntarse con los

inmigrantes en una manifestación en el Capitolio en Columbus, Ohio, a las 2:00 de la tarde el domingo, 26 de marzo. "Es hora de hablar con mas fuerza que nunca," dijo Santiago Rafael, uno de los líderes del nuevo RIO y miembro de FLOC. "La gente pobre y la gente de color de todo el país estan bajo ataque. Lo que paso a las víctimas del huracán Katrina y lo que pasa a los inmigrantes son dos caras de la misma moneda. Convocamos a toda la gente de color a juntarse con nosotros en Columbus".

"Nos preocupa legislación que pueda criminalizar a los trabajadores sin documentos y a quienes los apoyan, que pueda destruir familias, y que construiría un muro entre los Estados Unidos y Mexico," dijo Jeff Stewart del Proyecto de los Trabajadores Inmigrantes (IWP por sus siglas en ingles). "Vamos a luchar por leyes que reconocen el trabajo de los inmigrantes, que mantienen sus familias unidas, y que construyen puentes entre países y cultura."

"Legaremos de todas partes del estado al Capitolio en Columbus para pedir que nuestros senadores rechazen propuestas tal como Sensenbrenner y que pasen una reforma migratoria justa," dijo Sylvia Castellanos, miembro de la Coalición para los Derechos y Dignidad de los Inmigrantes (CODEDI) con sede en Cincinnati. RIO, la Red de Inmigrantes de Ohio, hace un llamamiento para la legalización de los inmigrantes que han estado trabajando en los EEUU, y insiste en darles una ruta hacia a la ciudadanía si la quieren. Entre las propuestas que se han introducido, dijo Castellanos, RIO va a apoyar las medidas propuestas por McCain-Kennedy que dan estatus legal a los inmigrantes sin documentos.

Una organización estatal

La Red de Inmigrantes de Ohio fue establecida por:

- The Farm Labor Organizing Committee (FLOC), un sindicato de trabajadores del campo con sede en Toledo, Ohio.
- La Coalición para los Derechos y Dignidad de los Inmigrantes (CODEDI), una organización que lucha por los derechos de los inmigrantes, con sede en Cincinnati
- El Proyecto de Trabajadores Inmigrantes (IWP por sus siglas en inglés), una organización que trabaja para justicia y dignidad en 27 comunidades inmigrantes en áreas rurales de Ohio, por ejemplo en Dover.
- Miguete - Inmigrantes Mayas Guatemaltecos, una organización con sede en New Philadelphia.

BGSU forum examines issues

Bowling Green State University (BGSU) hosts a forum with the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs (OCHLA) on Wednesday, March 15, from 1:30-4:00 p.m. in 223 Olscamp Hall.

The first presentation, Hispanic/Latino Aspects of Education in Our Community, will be given by Dr. Ruben Viramontez Anguiano, an assistant professor in the School of Family and Consumer Sciences.

Dr. Neal Jesse, an associate professor of political science, will then discuss the English as the Only Language Act.

Executive Vice President Linda Dobb, whose office is a co-sponsor of the forum, will give opening remarks.

Other co-sponsors are the Latino Networking Alliance and the College of Education and Human Development.

OCHLA provides leadership in addressing issues concerning Latino Ohioans and is the liaison between the government and the Latino community on such issues as education, health, employment, and housing. Its director is Ezra C. Escudero. The forum is free and open to the public.



Gracias Raza!

Clásico: Caen dos favoritos en apertura de segunda ronda

Por RICARDO Z DU INIGA

SAN JUAN (AP): Dos frases se repitieron sin cesar al cierre de la primera etapa del Clásico Mundial de Béisbol: todos comienzan de cero en la segunda ronda, y cualquier cosa puede suceder dentro del terreno. República Dominicana y Venezuela tomaron nota el domingo. También México.

Las dos potencias del béisbol latinoamericano perdieron sus partidos frente a Puerto Rico y Cuba en la apertura de los cuartos de final del torneo, en los que Estados Unidos necesitó de un batazo redentor de Alex Rodríguez y un poco de ayuda de los árbitros para vencer a Japón.

México, en tanto, cayó ante Corea del Sur 2-1, en el último partido de la primera jornada del Grupo 1 que se disputa en Anaheim, California.

Con apenas tres desafíos por equipo en la segunda vuelta, el primer juego era crucial, y ahora los ganadores tienen un paso de ventaja. Dominicana, Venezuela y Japón, en cambio, están obligados a ganar sus siguientes cotejos para no dejar su futuro en manos de otros.

El lunes, Dominicana enfrenta a Cuba y Venezuela a Puerto Rico en San Juan, y Corea del Sur choca con Estados Unidos en Anaheim. México y Japón tienen el día libre, pero se miden el martes.

Cuba dio el campanazo de la jornada al vencer por 7-2 a una escuadra venezolana repleta de figuras de Grandes Ligas como Miguel Cabrera, Bobby Abreu y Johan Santana.

Los cubanos no se amedrentaron por los nombres de la selección vinotinto, jugaron con descaro y hundieron más a una alicaída ofensiva que llegó a la segunda etapa con el peor promedio en-

tre los ocho equipos clasificadas.

Cuba había perdido 12-2 ante Puerto Rico en el cierre de la primera ronda, pero su manager Higinio Vélez se cansó de decir que habían perdido la batalla pero no la guerra. Y Venezuela pagó los platos rotos.

Santana, ganador del Cy Young de la Liga Americana en el 2004, abrió por los sudamericanos y salió después de la quinta, dando paso a un tambaleante relevo.

En cambio, el pitcheo cubano fue estelar. El abridor Yadel Martí no permitió hits en las cuatro primeras entradas, y en la quinta dio paso al veterano Pedro Luis Lazo.

Lazo tomó las riendas de ahí en adelante y, aunque le rayaron dos en la séptima, ya Cuba había hecho el daño con siete carreras.

A segunda hora, la gran rivalidad caribeña subió a escena. Puerto Rico versus Dominicana, con todas sus figuras en vitrina. Y esta vez, la novena boricua salió por la puerta ancha.

Los bates puertorriqueños tronaron al relevo dominicano, y Javier Vázquez amarró a los toleteros de Quisqueya para imponerse por 7-1 frente a un estadio Hiram Bithorn repleto de banderas de ambos países.

Vázquez permitió tres hits y una carrera en cinco entradas. También ponchó a cinco y no otorgó boletos para salir con el triunfo.

José Cruz Jr., jardinero de los Dodgers de Los Angeles, bateó de 5-3, con tres impulsadas, mientras que el antesalista Tony Valentín, de los Mets de



Nueva York, remolcó dos.

Puerto Rico vengó las derrotas que año tras año sufre a manos de Dominicana en la Serie del Caribe, en donde no vence a sus vecinos antillanos desde el 2003.

En Anaheim, Rodríguez remolcó la carrera de la victoria en la parte baja de la novena entrada para evitar un traspíe estadounidense.

El antesalista de los Yanquis de Nueva York, que había estado algo apagado, disparó una línea corta por el centro que rozó el guante del relevista japonés Kyuji Fujikawa, impulsando a Randy Winn y dejando en el terreno a los japoneses.

Estados Unidos se salvó en el octavo, cuando Japón llenó las bases ante el relevista Joe Nathan. Con un out, el antesalista Akinori Iwamura sacó elevado que atrapó Winn y Tsuyoshi Nishioka salió en jugada de pisar y correr, pero luego los árbitros cantaron out porque consideraron que el japonés partió adelantado.

La repetición de televisión pareció demostrar que Iwamura no salió antes de tiempo.

Corea del Sur, gracias a un cuadrangular de dos carreras en la parte baja de la primera entrada del inicialista Seung Yeop Lee y a un sólido trabajo monticular de cinco pitchers, doblegó a México, que quedó bien complicado al restarle partidos ante Japón y Estados Unidos.

Toledo grappler wins NCAA Division II championship

(Continued from Page 1)

Guerra, a graduate of Waite High School and the third-ranked wrestler in his weight class entering the championships with a record of 27-6, took the 149-pound title with a 5-4 decision over Shane Unger (University of Nebraska, Omaha), the sixth-ranked wrestler in Division II.

In the semifinals, Guerra defeated Ryan King of Augustana (SD), the number-one ranked grappler, by a score of 6-2.

There was never a doubt for Guerra that he would prevail in the finals. "He beat me last year," said Guerra of Unger, "but I felt even then that he would never beat me again."

For Guerra, his victory was sweet revenge for the disappointment of not capturing the belt during his first year of eligibility.

Last year, at the championships at Kearney, Nebraska, Guerra finished fifth. When he entered Findlay, after a stellar high school career at Waite, Guerra had set a goal for himself of winning four NCAA Division II championships. He now has his sights set firmly on three such trophies. Next year, when the championships return to Kearney, Guerra will be presented with a challenge of another sort. He will move up to the 157-pound weight class and will have to take on that level's returning champion.

Guerra is no stranger to the champions' podium. At Waite, where he was also a star baseball player, he won four high school city wrestling championships, two junior high school city championships, and two district championships. He finished fourth in the state in his senior year at the 140-pound class. His high school record was 137-22.

Guerra has been wrestling competitively since the age of eight when he joined the prestigious East Toledo Wrestling Club.

Guerra is a physician's assistant major and maintains a grade point average of 2.93.



Related Auto Care Inc.

28 years in business; import & domestic; brakes; radiator flush & fill; air conditioning repair; computerized wheel balancing tires tune-ups; engine repair; factory trained technicians; fuel injection service; all work warranted. Pre-owned used cars & trucks; we service what we sell.

Related Auto Care Inc., 922 East Beecher St., Adrian MI 49221. Call 517-263-9066.

24 Hour Service Fully Insured Call: 419-360-1779 Home: 419-476-0159

HERNANDEZ'S TOWING & REPAIRS

We buy junk & unwanted vehicles

Jesse Hernandez (owner) 3639 Berkeley Drive Toledo, Ohio 43612



Janelle Cruz Owner

House Cleaning Service

Affordable Prices

Residential Commercial Serving East and West

(216) 832-1437

Lottery Results for Saturday, March 11, 2006

| OHIO | |
|----------------|------------------------------|
| Mid-day Pick 3 | 899 |
| Mid-day Pick 4 | 5051 |
| Pick 3 | 639 |
| Pick 4 | 6349 |
| Rolling Cash 5 | 3-4-24-27-31 |
| Lot 'O Play | 29-33-44-61-62 |
| Mega Millions | 4-17-18-51-54 +31 [March 10] |
| Kicker | 916482 [March 10] |

| MICHIGAN | |
|------------------|-------------------|
| Classic Lotto 47 | 07-19-36-38-43-46 |
| Fantasy 5 | 05-07-14-24-39 |
| Daily 3 Eve | 849 |
| Daily 3 Mid | 378 |
| Daily 4 Eve | 6771 |
| Daily 4 Mid | 2201 |

| INDIANA | |
|-----------------|----------------------------|
| Daily 3 Evening | 968 |
| Daily 4 Evening | 7003 |
| Lucky 5 Evening | 4-14-15-35-36 |
| Hoosier Lotto | 5-14-27-28-29-47 |
| Powerball | 16-35-37-52-54 PB:33, M:10 |
| Daily 3 Midday | 181 |
| Daily 4 Midday | 6931 |
| Lucky 5 Midday | 23-26-31-33-34 |

EL 7 LEGUAS

WESTERN WEAR

7139 W. Vernor Hwy.
Detroit, MI 48209
Tel/Fax (313) 841-7526

APPROVED LOS ESPECIALES

CHAMARRA DE PIEL DE BORREGO
\$169⁹⁹

TEXANA TWINSTONE 6X
\$169⁹⁹ 2X \$300

- Reparación de Botas
- Pintura y Limpieza de Botas
- Limpieza y Horma de Texanas/Sombreros

¡INSTALA YA TU DIRECTV!



\$26.99 al mes.....OK

GRATIS Equipo.....OK

1,2,3 ó 4 Habitaciones.....OK

GRATIS Instalación...OK

¿NO TIENES CRÉDITO?...OK



1-877-760-4233

www.tvsatelitalusa.com

Columbus sigue a Cleveland en oponer HR 4437

(Continued from Page 9)

Johnston habló largamente sobre la importancia de implementar una política comprensiva que tome en cuenta el hecho de que "la inmigración no es una cuestión simple."

Los otros oradores fueron: abogado Rubén Castilla Herrera de Herrera y Asociados, William Meléndez, presidente del capítulo de Columbus de LULAC (Liga de Ciudadanos Unidos Latinoamericanos); y Bertha Santos, una mujer de negocios Latina y dueña de la panadería La Oaxaqueña.

Santos, quien fue a un tiempo mexicana inmigrante y quien ahora es ciudadana americana, habló sobre la gratitud que siente para con los Estados Unidos y la ciudad de Columbus por las oportunidades que le han brindado a ella y de la esperanza que tiene de que Columbus continúe apoyando diversidad.

Columbus no es la primera ciudad o entidad política en pasar una resolución condenando la iniciativa HR 4437. Regionalmente, la ciudad de Cleveland (19 a 0 el 27 de Febrero), el Condado Cuyahoga (3 a 0 el 2 de

Marzo), y la Comisión Ciudadana de Grand Rapids, Michigan (6 a 0 el 21 de Febrero) pasaron resoluciones similares.

Resoluciones están contempladas en Toledo, Lorain, y Cincinnati, según Richard Romero, uno de los comisionados de la Comisión de Asuntos Hispánicos / Latinos, quien ha opuesto activamente la iniciativa HR 4437. El director de la Comisión de Asuntos Hispánicos / Latinos, Ezra C. Escudero, también estuvo presente durante los procedimientos.

Objeciones a HR 4437 tienen que ver con las implicaciones y ramificaciones de la iniciativa:

- HR 4437 convertiría en una felonía el estar en los Estados Unidos sin documentación apropiada, creando así una permanente clase baja social que haría explotación y abusos más probables.
- Podría criminalizar servicios locales, iglesias, trabajadores sociales, y cualquier otra persona que preste asistencia a trabajadores indocumentados.
- Incrementaría la

desconfianza entre la policía y trabajadores indocumentados cuando los policías sean facultados como oficiales de inmigración, haciendo así la vida más peligrosa para todos.

• HR 4437 manda la construcción de una pared de 700 millas separando a los Estados Unidos y México, lo cual es 35 por ciento de la frontera separando estos viejos vecinos y aliados.

El 27 de Enero, HR 4437 fue referido al Comité de lo Judicial del Senado de los Estados Unidos después de pasar en la Cámara de Diputados por un voto de 239 a 182 el 16 de Diciembre del 2005.

Resoluciones condenando la iniciativa están siendo pasadas a través de los Estados Unidos con la esperanza de descartar la iniciativa y prevenir que pase en el Senado de los Estados Unidos, donde están siendo consideradas iniciativas alternas.

Es por tales consideraciones que la resolución de Columbus manda al dependiente de la corte mandar copias de la resolución a sus senadores, Michael DeWine y George Voinovich.

Wal-Mart greeted with controversy otra vez

(Continued from Page 8)

Nationwide, Wal-Mart has faced increasingly difficult times when entering new communities, such as in the Lorain/Elyria, Ohio area, where a recent ballot levy to allow zoning changes for Wal-Mart was soundly defeated.

In Lansing, Michigan the state attorney general's office released reports of an investigation finding that up to 80 percent of the merchandise in five surveyed Wal-Mart stores didn't carry price tags.

Four of the five stores that were investigated had price tags on only 1 to 10 percent of the items in the store's grocery sections.

Michigan Attorney General Mike Cox said, "To just so arrogantly ignore the law is surprising.

You are clearly putting the consumers at a clear disadvantage."

Cox said he is filing a notice of intended action against Wal-Mart. The company has 10 days to take substantial steps to comply with Michigan law or face fines in the thousands of dollars.

The law which requires price tags is unique to Michigan, but may lead other states to follow suit.

The compliance rate for price tags was found very low on products covered by the Women, Infants, and Children program. State investigators found violations of pricing for the necessities for these families including milk, juice, and diapers.

Cox said his investigators had never seen compliance so low for any company in Michigan. "This is a massive

failure by Wal-Mart to abide by the consumer pricing law, he said.

Across the country, community organizations are fighting both new and established Wal-Marts. On the internet, www.WalmartWatch.com is sponsored by a national campaign to "reveal the harmful impact of Wal-Mart on American families and demand reform of their business practices." A recent documentary regarding Wal-Mart, titled "Wal-Mart: The High Cost of Low Price," deals with many of these allegations.

Wal-Mart has countered these attacks with specially trained teams of public relations professionals which are sent to problem areas.

EEUU: Grupos hispanos presionan por reforma de inmigración

Por DANIEL CONNOLLY

LITTLE ROCK, Arkansas, EE.UU. (AP): Los miembros de dos organizaciones hispanas del estado de Arkansas pidieron a los legisladores federales del estado que voten a favor de una reforma de la ley de inmigración favorable para los inmigrantes, y en contra de endurecer las medidas contra los que llegan ilegalmente.

Los representantes de los grupos Hispanic Women's Organization of Arkansas y La Casa, de Little Rock, se presentaron en Washington el jueves para presionar a los senadores y representantes del estado.

"Esperamos iluminar al Congreso y ayudarles a contemplar los beneficios de una amplia reforma de inmigración para todos los estadounidenses", destacó Alejandro Avilés, presidente del grupo de mujeres, que también permite la filiación de hombres.

"El asunto que se presenta actualmente en el Congreso es cómo lidiar con millones de inmigrantes que trabajan intensamente al igual que mis padres, que inmigraron indocumentados y creyeron en el sueño estadounidense para ellos y para sus familias", indicó.

Avilés, de 23 años, es ciudadano estadounidense y estudia en la Universidad de Arkansas, en Fayetteville. Relató que sus padres cruzaron la frontera mexicana ilegalmente hace décadas y ahora son residentes legales del país.

Los abogados de inmigración afirman que según la ley actual, es muy difícil a que los inmigrantes ilegales obtener un estatus legal.

Avilés viajó a Washington con la directora ejecutiva del grupo de mujeres, Margarita Solorzano, y con Vivian Ozura, de La Casa.

Avilés también dijo que el grupo respalda las propuestas que facilitarían a que los jóvenes que residen ilegalmente en el país asistir a la universidad y poder enrolarse en las fuerzas armadas. Asimismo dijo que se opone a los recortes en el servicio de salud pública.

Los grupos llegaron a Washington con motivo del debate que mantiene el Congreso sobre el futuro de millones de inmigrantes ilegales que viven en Estados Unidos.

Los defensores de la

reforma señalan que es sumamente difícil para los inmigrantes de países como México obtener visados para entrar legalmente en Estados Unidos. Al mismo tiempo, afirman que muchos inmigrantes son explotados y reciben trato de segunda clase debido a su estatus ilegal.

Además, afirman que los negocios y empresas necesitan este grupo de ávidos trabajadores.

Los detractores afirman que la inmigración ilegal contribuye a reducir los salarios y empeora las condiciones para todos los trabajadores. Afirman que si se da amnistía a los inmigrantes ilegales, tal como lo hizo el gobierno en la década de 1980, sería un premio para quienes violaron la ley.

Un proyecto de ley aprobado por la Cámara de Representantes el año pasado contempla la construcción de una muralla en las zonas de mayor tráfico de inmigrantes ilegales en la frontera del sudoeste, y que se estudie la construcción de un muro parecido en la frontera con Canadá.

Time Line on HR 4437

Dec. 16, 2005: U.S. House of Representatives passes *Sensenbrenner-King* bill by a 239 to 182 vote, mainly along party lines, with Republicans spearheading the bill's passage. HR 4437 mandates 700 miles of wall separating the Mexican-U.S. Border, which critics have accused as being reminiscent of the Berlin Wall. HR 4437 makes 12,000,000 undocumented immigrants, including 1.6 children, felons; makes all organizations, churches, and social agencies that assist migrants,

felons; and makes police officers immigration agents.

Feb. 21, 2006: Grand Rapids MI Commission passes resolution condemning HR 4437 in a 6 to 0 vote.

Feb. 27, 2006: Cleveland passes an emergency resolution condemning HR 4437 by a 19 to 0 vote; Cuyahoga County follows suit on March 2.

Mar. 3, 2006: Senate begins debates on immigration reform and HR 4437. Arlen Specter (R-PA) has his own draft, which includes guestworker provisions but no provisions for possible

residency or citizenship of migrants; the majority of social service agencies that assist migrants favor the passage of the pending McCain-Kennedy bill.

Mar. 13, 2006: Columbus Council passes resolution condemning HR 4437.

Mar. 26, 2006: Columbus rally planned, protesting against the provisions of HR 4437 and expressing the need for vital immigration reform.

April 12, 2006: FLOC to host its annual *March for Justice* rally at FLOC Headquarters in Toledo, at noon.

BEST FLOORS
OUR WISSET IS JUST YOUR STYLE

- CARPET • VINYL • CERAMIC
- MARBLE • LAMINATES
- NATURAL STONES
- HARDWOOD

WESTLAKE (440) 617-9410 30026 Detroit Road
STRONGSVILLE (440) 572-8100 14614 Pearl Road
PARMA (216) 459-9100 9125 Brookpark Rd.

Janet Garcia says:
Associate Agent
Please drive carefully.
The kids are back in school.

Nationwide Insurance & Financial Services
www.nationwide.com

Cleveland Community Insurance 961-4600
CLEARCHANNEL AREA CODE 216

Sabado 18 Marzo
Las Palmas
3247 Stuckney, Toledo, OH
El Grupo Mas Varietal del Momento en un GRAN BAILE

VISION
DJ DEL MOMENTO y DJ MANDO \$15
Entrada Sobresorte

La Prensa www.cleveland.com

Waite students sojourn to México

By Josh Flores

Special to La Prensa, part 1 of 2 parts

It has not been since 1992, that students have traveled to another country as part of their foreign language studies at Morrison R. Waite High School, located on the east side of the Maumee River in Toledo.

Two weeks ago I had the privilege of ending that drought along with three of my students by traveling to México City and the Yucatán Peninsula for a week. Why such a long time without student travels at Waite?

Two reasons, first a teacher has to initiate such an excursion. Since 9/11, restrictions have been placed upon student travel and often teachers have chosen not to risk traveling out of the country with students. The other issue is money; it is no secret that times are tough and a \$2,000 price tag per student is not easy for parents to come up with.

Thanks to the support of some local businesses and individual donors this dream became a reality. It is critical that I express gratitude to all those who contributed to our cause: *Associated General Contractors, Michael's Café & Bakery, All-American Screen-Printing, Wal-Mart, Mr. Gary Johnson, 2000 Waite High School alumna Monica Pérez, and of course La Prensa.* As a result of the generosity from these companies and individuals, an experience of a lifetime was had by all of those who took the trip, including myself.

The trip began in the early morning hours of Friday, February 17, 2006. We assembled in the Waite High School parking lot at around 5:45 a.m. and proceeded to caravan to Detroit Metro Airport. This was the first time that my students—Justin Spann, Samantha York, and Nicole York—had ever flown. They were a bit nervous initially but quickly became as comfortable as a seasoned traveler like myself.

The views as we approached México City were incredible as Samantha York stated: "When we were flying into México City it was amazing, like the city never ended and it was like nothing I had seen before."

Once we landed and deplaned, we had no problems passing through immigration and customs. After doing so, we were greeted by our tour director Raul Reynoso. Upon exiting customs, we quickly joined up with another group of students from up state New York. We were then whisked off to our hotel, Fiesta Inn Centro Histórico, located directly across the street from *Parque Alameda*, one of the oldest in El D.F. (Distrito Federal).

At the hotel, we quickly learned the meaning of the

word hospitality. From the bellmen to the receptionists and security director, everyone treated us with extreme warmth and courtesy. Their response to 'gracias' was reflective of the treatment we received our entire time in México: 'A servirle.'

After settling in to our rooms, we were pretty eager to get out and explore our new surroundings. I must admit that leading up to the trip I was a bit apprehensive about being responsible for three teenagers in one of the biggest cities in the world. However, within a half-hour of leaving the hotel I felt very comfortable with the area and that put me more at ease, yet my parental instinct was never disengaged.

Among the places we first visited were: *El Monumento de Benito Juárez, El Palacio de Bellas Artes, and Parque Alameda.* In addition to exploring these sites, we embarked on some shopping with local vendors.

La Plaza de Tres Culturas

Saturday was our first full day in México; we set out early and first visited *La Plaza de Tres Culturas.* This is very significant archeological site in the history in the formation of the present Mexican culture. The area contains ruins of one of the ancient *Mexica (Azteca)* pyramids that the Mexica people were forced to disassemble and use the materials to construct one of the first churches in *Nueva España.*

The site also houses the first-ever school erected by the Spaniards in México; the purpose of the school was to educate *los españoles* about the Mexica culture and history. Also, of historical significance is the fact that when *Cuauhtémoc*, the last emperor of the Mexicas, left to surrender to the Spaniards in an attempt to cease the suffering of his people, he departed from the pyramid that once stood there.

After leaving *La Plaza de Tres Culturas*, we headed to *La Basílica.* For many Roman Catholic Latinos, this is a place of great importance; it is the home of the original image of *La Virgen de Guadalupe*, which appeared to the humble peasant Don Diego. Whether you are Catholic or not, it is hard to ignore the significance and aura of the area. There were literally thousands of people there to pray, pay homage, and simply get a glimpse of the storied cloth baring the Virgin Mary's colorful image.

After leaving *La Basílica*, we headed towards *Teotihuacán*, the location of *Las Pirámides del Sol y La Luna.* The journey took us about an hour and a half from

El D.F. and as we approached, the spectacular structures rose from the feet of the mountains beyond them.

I felt their energy immediately. For years (17 to be exact) I read about and studied these wondrous creations of my ancestors; to finally be amongst them was an incredible feeling. The climate was hot and arid but my students and I were determined to climb the pyramids.

We decided to scale *La Pirámide de la Luna*, the smaller of the two, first. The thin air had me laboring a bit to breathe but the reward was well worth the work; the view from atop the pyramid looking down *La Avenida de los Muertos* was awe-inspiring. After capitalizing on some great photo ops and simply absorbing the aura of our locale, we began our descent. I found climbing down to be much more difficult than climbing up due to the sharp steep slope and narrow width of the steps.

Next, we made our way through the gauntlet of *artesiano* vendors, hawking everything from beautiful obsidian carvings to small clay flutes shaped like animals. *Los vendedores* were very persistent and if I had a dollar for every time I heard the phrase "almost free" in reference to their products I would be able to retire from teaching.

Reaching La Pirámide del Sol

Upon reaching the base of *La Pirámide del Sol*, we suffered two casualties in Jus-



Standing in front of La Basílica in México City are, L-R: Waite High School Students Nicole York, Samantha York, and Justin Spann, with Waite Spanish teacher Josh Flores.

tin and Samantha; nevertheless, Nicole and I continued onward and upward. Being quite a bit larger, this pyramid had me gasping by the time we reached the top, but yet again it was well worth it. From the pinnacle of this pyramid, you could see the expanse of the ancient city and if you closed your eyes you could imagine how vibrant and teaming with life this place once was.

For Nicole, this was one of the most memorable experiences of the trip, "It was breathtaking, like nothing I had seen before. I felt free as I was standing there looking at the outline of the city, as if I were on top of the world."

After touring the pyramids, we ate lunch and were privileged enough to meet a family of Mexicas, who were carrying on the tribal traditions of their ancestors including dance and ritual. After enjoying this remarkable cultural experience we

headed back to the hotel.

On Sunday, we woke up early and began a walking tour of the city. We ended up at *El Zócalo*, which is the location of *El Palacio Nacional* and *La Catedral Nacional.* While we were not allowed into *El Palacio Nacional* for security reasons, we did tour *La Catedral Nacional*, which was truly a work of architectural wonder.

From *El Zócalo*, we left for *El Museo Antropológico.* This was among my favorite places that we visited. The history and rich culture were everywhere you looked, from *Olmec* artifacts dating back to thousands of years B.C. to the massive *Calendario Azteca.*

This was the one place I wished we had more time to explore. Justin Spann expressed: "I liked all the things that we learned about the Aztecs," when recalling our visit to the museum. Justin

further stated that he was surprised by "How advanced and smart the Aztecs were, to be able to build such big cities with no machinery and how they kept (such an advanced) calendar."

From the museum we traveled to *Xochimilco* where we floated along the canals—the sound of mariachis filled the air and the sweet smell of *elotes* roasting teased our taste buds. *Familias y novios* alike enjoying the tranquil excursion; it was truly a spectacle, unlike anything that I had experienced before. This was a wonderful way to spend our final day in the megalopolis known as El D.F. Next stop *El Yucatán.*

Editor's Note: Josh Flores is a Spanish teacher at Waite High School, teaching at all 4 levels. He is a graduate of the University of Toledo and has taught at Waite High School for 7 years. He is also the head of its foreign language department.

I Love my Zoo!

The Toledo Zoo has built a tradition as one of the nation's best zoos. It's the area's top attraction and the best place to create family memories.

Rediscover The Toledo Zoo. You'll love it!

TOLEDO ZOO

www.toledozoo.org

Latino workers round up their resources to face rough economic trend

(Continued from Page 4)

and will be facilitating the workshop *My Vote, My Job: Electoral Politics and Unemployment* along with Henry Sánchez, chair of the Michigan Latino Democratic Caucus and active Communications Workers of America (CWA) union member.

The 2006 *Latina/o Workers Leadership Institute* conference theme is *Latinas Unidas Seran Vencidas, or, The People United Will Never be Defeated*, "which is a direct reflection of our historical past and points to our strength as a Latina/o community, which has never succumbed to victimization," according to Dr. Jerry García, History Professor at Michigan State University.

García will teach the workshop *La Onda Latina: Pride in Our Culture*.

Ana Luisa Cardona, co-instructor of the workshop and an Arts Education Specialist for the Michigan

Department of Education, continues, "This workshop focuses on the Latino community's rich history of creatively confronting adversity by pulling together as workers, families and communities that draw strength from our culture and traditions as we create new responses to today's challenges."

While macro-politics in the capitol's corporations and union halls carve the fate that many workers will face, the *Latina/o Workers Leadership Institute* will open a forum in which solutions to potential problems can be discussed to create a safety net that uses the social capital of the "Barrios."

For more information on the *Latina/o Workers Leadership Institute*, please call 734.764.0492 or visit the University of Michigan Labor Studies Center's website at <http://www.ilir.umich.edu/lsc> and click on the LWLI conference title.

DRIVER NEEDED

Easter Seals Michigan has an opening for a Driver in their Pontiac office. This part-time position is responsible for the coordination and provision of transportation services for clients of Easter Seals. Traveling extensively to various locations within Oakland County in the provision of transportation services for clients of Easter Seals. Performs vehicle inspections and prepares required reports for agency vehicles within the program assigned. Ensures that agency vehicles are appropriately maintained and ready for transport. Ability to speak Spanish is a plus!

Education & Experience:

1. High School diploma or equivalent.
2. Must possess a valid motor vehicle operator's or chauffeur's license and possess a satisfactory driving record in accordance with the Easter Seals motor vehicle policy.

Please send résumé to: Easter Seals; 1105 N. Telegraph Rd.; Waterford, MI 48328 or fax to (248) 454-1362.

HEALTH SERVICES EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

RESCUE MENTAL HEALTH SERVICES is JCAHO accredited and recognized for leadership in providing comprehensive emergency psychiatric services and coordinating inpatient services for children, adolescents, and adults. We are seeking **dedicated and conscientious** staff for full- and part-time positions. These three programs are dedicated to improving the delivery of crisis psychiatric care for citizens of Lucas County, Ohio.

CLINICAL MANAGER - Rescue Mental Health Services is seeking an experienced and reliable Manager to be a meaningful part of the management team. The Clinical Manager must be independently licensed. Responsible for program development and oversight for new, integrated, community support programs and the supervision and evaluation of clinical practices of assigned staff and for the direct provision of services to clients. Prior supervision of professional staff and experience in a mental health setting preferred. Rescue offers a competitive salary & excellent benefits. Minimum qualifications: Ohio LISW, LPCC, CCDCI/III, or APN license.

OFFICE WORKER - Full-time and part-time positions.

Duties include reception, medical records/billing, filing, clerical, etc. High school diploma, with a major in business or office practices, and a minimum of 3 years of office work experience. Prior medical insurance knowledge preferred.

CENTRAL ACCESS PROGRAM

Mental Health Professionals - Full-time and Part-time

Ohio LISW or LPCC independent license required. Experience with children's service and severely mentally ill population preferred. Salary and benefits according to the labor contract.

COMMUNITY BASED STABILIZATION (CBS) PROGRAM

Mental Health Professional - 2 Full-time positions. Resp. include assessment, crisis intervention, case management and referral and customer service. Experience with severely mentally ill population and children preferred. Salary and benefits according to the labor contract. Ohio LSW or LPC license required.

Mental Health Nurse - Full-time and part-time. Ohio RN license required. Necessary skills include crisis intervention, case management, health assessments, patient education, and customer service. Salary and benefits according to the labor contract.

Mental Health Technician - Part-time. To work as part of the team providing support service for the CBS program. Associates degree or equivalent experience in the human services field required. Salary and benefits according to the current labor contract.

OUTREACH PROGRAM POSITIONS

Mental Health Professional - 3 Full-time positions. Ohio LSW or LPC license required. Necessary skills include assessment, crisis intervention, case management and referral and customer service. Experience with severely mentally ill population preferred. Salary and benefits according to the labor contract.

CLINICAL SUPERVISOR - Full-time, 12:00a-8:30a, and every other weekend. Rescue Mental Health Services is seeking an experienced and reliable Supervisor to be a meaningful part of the management team. The Clinical Supervisor will provide direct, in-house supervision and clinical care. The individual in this position is responsible for monitoring and evaluating the clinical practice of assigned staff and for the direct provision of services to clients. Prior supervision of professional staff and experience in a mental health setting preferred. Rescue offers a competitive salary & excellent benefits. Minimum qualifications: Ohio LSW license.

We are also seeking **dedicated and conscientious** licensed staff to fill contingency nursing and counselor positions.

- Excellent Nursing Recruitment Incentive Bonuses Available •
- Excellent Nursing Referral Bonus Available •

Send letter of interest and résumé to Human Resources, Rescue Mental Health Services, and 3350 Collingwood Boulevard, Toledo, Ohio 43610. E.O.E.

WE MOVED UP HILL!



SUPPLIERS OF MEXICAN FOOD PRODUCTS

2742 HILL AVE. TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074

We have moved up Hill Ave. so we could add 5,000 sq. ft. to serve your needs.

Hospice helped our family reach a final goal.



Having my dad at graduation made my wish come true, too.

"My husband, Willie, found out nothing more could be done for his cancer. He still had one last goal: to see our daughter, Joya, graduate from nursing school - which was nearly a year away.

"Hospice of Northwest Ohio provided care for Willie, right in our home. I believe their expertise helped him live to see the graduation, and made a lot more good days possible for him along the way."

Laura, Willie's Wife

"Whenever we had questions, Hospice explained every answer. They knew what to provide even before we knew what to ask for. And the staff connected on a personal level, too. My dad's nurse was like part of our family.

"Hospice made all the arrangements to get dad to my graduation, including the wheelchair and portable oxygen. Having dad see me cross that stage meant the world to me. Now that I'm an RN, I know great care when I see it. My dad had the best."

Joya, Willie's Daughter



HOSPICESM
OF NORTHWEST OHIO

Hospice can help make the end of life meaningful and fulfilling. To learn more, ask for our FREE brochure series, "Hospice Answers." Call 419-661-4001 or visit hospicenwo.org.

Answers for Living the Last Months of LifeSM

AIDS Coordinator, HIV Educator & WIC Nutritionist

The Toledo-Lucas County Health Department is seeking an AIDS Coordinator, HIV Educator (part-time), and Nutritionist. **AIDS Coordinator** applicants should possess a Master's Degree in public health or related field with three years administrative experience. **HIV Educator** applicants must possess a Bachelor's Degree in a health related field and/or three years health education experience. **Nutritionist** applicants must have a Bachelor's Degree from an accredited college or university in Foods and Nutrition or a closely related area and are a licensed and registered nutritionist in the State of Ohio. Must have excellent oral and written communication skills. **Bilingual preferred (Spanish)**. Send resúme to:

Toledo-Lucas County Health Department,
Attn: Mary Frank,
635 N. Erie St.,
Toledo, Ohio 43624

- Equal Opportunity Employer

Marketing Director

Harbor Behavioral Healthcare is seeking a self-directed, engaging, innovative, high energy, excellent communicator, and team player to provide marketing expertise for its diverse and growing organization. Individual must have a degree in marketing, or related field, and at least 3 years proven marketing experience. Duties include market research, development and implementation of the organization's marketing plan, face to face relationship building in the community, planning and coordination with the organization's leadership and its various product lines, and promotion of excellent customer service across the organization. Applicants should send their resume with cover letter and compensation expectations by 3/22/06 to

Harbor Behavioral Healthcare,
Attn: Human Resources (MD),
4334 Secor Road,
Toledo, OH 43623-4234,
or e-mail to harborhr@harbor.org,
or fax to (419) 720-6103.

EOE.

Clinical Therapist

Dynamic outpatient facility committed to providing extraordinary care is seeking a dedicated professional to provide clinical services to young children and families. Masters degree in mental health field plus Ohio license (LSW, LISW, PC, PCC) required. One year experience working with young children and families preferred. Must be computer literate and have word processing skills. Duties include providing diagnostic assessments, formulating client treatment plans, providing individual and group therapy, assessing children in childcare settings, and providing consultation and training. Commitment to excellent customer service a must. Submit cover letter with salary expectations and resume by 3/22/06, to

Harbor Behavioral Healthcare,
Attn: Human Resources (EC),
4334 Secor Road,
Toledo, OH 43623-4234
or fax to 419-720-6103
or e-mail to harborhr@harbor.org.

EOE.

**Social Work
CLINICAL THERAPIST**

Unison is seeking Clinical Therapist to provide group therapy, individual therapy and/or in-home short-term therapy to children and families. Qualified candidates must have strong clinical skills including the ability to make clinical decisions and assessments along with knowledge of therapeutic principles and practices and strong group process skills. Masters degree and Ohio license required, LPCC or LISW preferred. Send resume with cover letter to:



Human Resources-CT
1425 Starr Avenue
Toledo, OH 43605
Fax 419.936.7574
Email: HR@UNISONBHG.ORG
EOE

**CAMBIE SU TIEMPO LIBRE POR
DINERO, TENEMOS 100 ARTICULOS
PARA TRABAJAR EN CASA.**

1-800-815-9018

NOTICE OF MEETING:

The Board of Directors of the Toledo-Lucas County Port Authority will hold its regularly scheduled meeting on Thursday, March 23, 2006, 8:00 A.M. at One Maritime Plaza, 3rd floor conference room, Toledo, Ohio—James H. Hartung, president.

Detroit Workforce Network, a SER Metro-Detroit/SERCO subsidiary, is seeking a bilingual Case Manager for its 9301 Michigan Avenue One Stop Service Center.

At minimum, the applying candidate must be familiar with Microsoft Office Suite, be multi-task oriented and possess a bachelor's degree. Deadline to apply is March 20, 2006.

Please send resúmes to:
Maizie Pérez
SER Metro-Detroit
9215 Michigan Avenue
Detroit, MI 48210
(313) 945-5200, Ext. 300
mperez@sermetro.org

Necesito Panadero

Necesito Panadero con experiencia en pan mexicano y centro americano

216-281-7516

Fax: 216-281-7517
Cell: 216-280-4185



Government Procurement Counselor

Procurement Technical Assistance Center. Provides technical assistance on government procurement to clients throughout the region. Qualifications include: B.A. in Business Administration, or 3 years procurement experience in either government or manufacturing environment. Strong organizational and customer service skills required. Requires Internet research, coordinating and presenting training, and communicating with public in professional manner. Some travel is required. Must be computer literate. Please send resúme to:
PTAC,
300 Madison Ave, Suite 200,
Toledo, OH 43604.
EOE

**Passionate about
social and economic justice?**

ACORN, America's largest community group of low to moderate-income families, is looking for a bi-lingual community organizer in Cleveland. Good pay and benefits. A car is helpful. Call ACORN at 216-431-0573, Monday through Saturday, 11am to 9 pm.

2006 Earned Income Tax Credit (EITC)

Volunteer Income Tax Assistance (VITA) Site List

No cost for these tax services

If you do not see a site on this list near you, call the IRS at 1-800-829-1040 to find the nearest VITA location and its days and hours of operation.

Adelante, Inc.
520 Broadway Street
Toledo, OH 43602
(419) 244-8440
Hrs: Mon 5:00-10:00pm, Fri 8:00am-6:00pm,
Sat 9:00am-2:00pm
Walk-ins or appointment available
Handicapped accessible
Assistance in Spanish and English
Aurora González Comm. & Family Resource Center
1949 Broadway
Toledo, OH 43609
(419) 244-0666
Hrs: Mon. and Wed. 5:00pm-7:00pm
Appointment required
Handicapped accessible
Electronic filing available
Assistance in Spanish and English
Mayores Senior Center
2 Aurora González Drive
Toledo, OH 43609
(419) 242-1144
Hrs: Tuesday 9:00am-12:00pm
Handicapped accessible

Appointment necessary
No electronic filing
Assistance in Spanish and English
East Toledo Senior Activities Center
1001 White St.
Toledo, OH 43605
(419) 691-2254
Starts: 2/16/06
Hrs: Thurs 12:00pm-3:00pm
Appointment required
Handicapped accessible
No electronic filing
Must be 60 years old or older
Friendly Center
1324 N. Superior Street
Toledo, Ohio 43604
(419) 243-1289
Hrs: Mon. 9:00am-12:00pm
Tues./Wed. 1:30pm-4:30pm
Thurs. 9:00am-12:00pm
Not handicapped accessible
Genoa Senior Center
514 Main Street
Genoa, OH 43430
(419) 855-4491
Call for information and appointment
Handicapped accessible

Electronic filing available
No electronic filing
Assistance in Spanish and English
Rosford Public Library
720 Dixie Highway
Rosford, OH 43460
(419) 666-0924
Hrs: Wed. 12:00pm-4:00pm
Appointment necessary
Handicapped accessible
No electronic filing
Wood County Senior Center
305 N. Main Street
Bowling Green, OH 43402
(419) 353-5661
Starts: 2/8 - 4/12/06
Hrs: AARP- Wed 12:00pm-4:00pm
VITA- March 18th and 25th only
9:00am-2:15pm
Appointment required
Handicapped accessible
Electronic filing for VITA only

RACHEL CAÑADA WILSON

WILSON, THOMARIOS, & GILLISSIE, L.L.C.

ABOGADOS

1370 Ontario Street • Suite 1240
Cleveland, Ohio 44113

Phone (216) 685-9940 • Fax (216) 685-9942



LLAME A RACHEL CAÑADA WILSON SI USTED NECESITA A UN ABOGADO EN CASOS DE:

- SSI/SEGURO SOCIAL
- WORKERS COMPENSATION
- CARGOS CRIMINAL

HABLAMOS ESPAÑOL
LLama al Teléfono 1-877- 685-9940 y solicita una cita gratis

CALL RACHEL CAÑADA WILSON IF YOU NEED AN ATTORNEY FOR:

- SSI/SOCIAL SECURITY
- WORKERS COMPENSATION
- CRIMINAL MATTERS

CALL FOR A FREE CONSULTATION 1-877- 685-9940

Section 8 Contract Specialist

Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA), located in Toledo, OH is seeking experienced applicants for the position of Section 8 Contract Specialist. Position assists the Section 8 Project-Based Manager in the day-to-day contract management oversight for all project-based Section 8 buildings in a multi-county area. Responsible for the timely completion of specific core tasks for each assigned contract, which requires travel to the various sites. Requirements: Associates degree in Business, Real Estate Management, or other related discipline, plus 2 years of experience in assisted housing or equivalent. Must possess and maintain a valid Ohio or Michigan driver's license and insurability; must achieve Certified Occupancy Specialist (COS) status within one (1) year of employment. Section 8 experience desirable. Hourly rate: \$17.21. We do background checks and drug testing. Send resume and cover letter specifying the position you are applying for to LMHA, PO Box 477, Toledo, OH, 43697-0477. Attn: Pamela Gilbert. All material submitted must be received no later than 5:00 p.m. on March 24, 2006. **NO PHONE CALLS PLEASE**

For a listing of **Employment Opportunities**, please call the LMHA Human Resources **Jobline @ 419-259-9537** or access the LMHA **website @ www.lucasmha.org**

AA/EEO

Persons with disabilities encouraged to apply.



LUCAS METROPOLITAN HOUSING AUTHORITY

For a listing of Employment Opportunities, please call the LMHA Human Resources Jobline @ 419-259-9537 or access the LMHA website @ www.lucasmha.org. LMHA is an Affirmative Action/Equal Employment Opportunity Employer. Persons with disabilities encouraged to apply.



SKILLED TRADES OPPORTUNITIES

Sunoco, Inc., a leading independent refiner and marketer of petroleum products in the U.S., has positions available at our Toledo Refinery. Join us for a rewarding future in one of the following openings:

PIPEFITTERS

You will install pipe hangers and supports, repair and install all types of valves and gaskets, and remove/install blanks. You will also verify field piping measurements, calculate the amount of piping required, as well as cut and bevel piping. Related duties will be involved. Work schedule: five 8-hour days, Mon.-Fri. To qualify, you must be a 1st Class Pipe Fitter (Journeyman) or have 4 years of documented experience. Candidates must have experience in all types of pipefitting (screws, weld type, etc.), valves (gate, globe, series ratings 150#, 300#, 600#, 900#, etc.) and gaskets (J.M., spiral wound, Teflon, and ring type). Ability to perform physically active assignments, including on high structures and within confined spaces, is required, as are excellent teamwork skills.

CARPENTERS

We seek carpenters currently qualified to perform refinery carpentry, painting and basic masonry work. Following a training program, you will construct all light and medium duty scaffolds, simple or complex, including hanging and cantilever scaffolds. Performing basic insulator job duties will also be involved. Work schedule: five 8-hour days, Mon.-Fri. To qualify, you must be a 1st Class Carpenter (Journeyman) or have 4 years of documented experience. You must be OSHA qualified and competent in scaffold erecting/removing. Knowledge of OSHA and state regulations regarding types/sizes of scaffold construction lumber is required, as is competent fall protection and man-lift training. Ability to work at heights and in all weather conditions is necessary.

INSULATORS

There are 4 openings for skilled professionals qualified to perform refinery-type insulation duties, such as remove existing insulation, determining type of insulation needed, and calculating dimensions, amount needed, allowances, costs and amount of insulation needed. Work schedule: five 8-hour days, Mon.-Fri. To qualify, you must be a 1st Class Insulator (Journeyman) or have 4 years' experience, be able to work at heights and outside in all weather conditions, and demonstrate strong teamwork skills. Willingness to learn new skills and ask questions is essential.

Sunoco, Inc. offers a competitive compensation and benefits package. Interested persons should submit their resume through our website Career Center www.SunocoInc.com. Please refer to the corresponding Job # 2404 for Pipefitters, # 2406 for Carpenters and Job # 2407 for First Class Insulators.

EEO/M/F/D/V



www.sunoco.com

Director, Residence Life The University of Toledo

(Job # 423): The University of Toledo, a nationally recognized, student-centered public metropolitan research university, serves nearly 20,000 students and offers more than 250 undergraduate and graduate programs through its eight colleges: Arts & Sciences, Business Administration, Education, Engineering, Health and Human Services, Law, Pharmacy and University College. Students come from 46 states and 108 countries—and and Hispanic/Latino, African-American and other traditionally underrepresented groups comprise nearly 25 percent of total enrollment.

Responsibilities: Providing vision and leadership for a comprehensive housing department; developing and implementing strategic plans, policies and procedures; selecting, training and evaluating staff related to the Department of Residence Life. The University of Toledo has 9 student housing venues, which house over 4,000 students. The Director has fiscal responsibility for a budget exceeding \$20 million. Administrative responsibilities include occupancy management, marketing, leasing, contract administration, room assignments, financial reporting, policy and program. This position will directly supervise 5 Assistant Directors, with a staff of over 90 professional and support staff.

Qualifications: A Master's degree in Higher Education, Student personnel, Counseling or a related field and a minimum of five years of progressively increasing responsibility at the senior management level in housing or residence life administration, preferably at a large metropolitan or comprehensive university is required. Completion of a doctoral degree from an accredited college or university in a closely related field is highly desirable.

The salary range for this position is \$72,000 - \$80,000 per year.

Applications must be received by Friday, March 31, 2006

Candidates are asked to provide their résumé; names, addresses, and phone numbers of five current professional references; and a cover letter (include position title and **job #423**).

Applications should be sent to: The University of Toledo, Human Resources Department, Mail Stop 205, Toledo, Ohio 43606-3390; Fax (419) 530-1490; or email recruit@utoledo.edu

Use only one method of application.

The University of Toledo is an Equal Access, Equal Opportunity, Affirmative Action Employer and Educator.

Visit The University of Toledo's Website at www.utoledo.edu

PUBLIC NOTICE

RENTAL ASSISTANCE

This Public Notice is to inform all interested persons that the waiting list for rental assistance through the Section 8 Program will open for one day only. To submit your pre-application for housing assistance you must call 1-419-259-9411 on Friday, March 3rd, 2006 between the hours of 10:00 A.M. until 6:00 P.M..

For individuals requiring speech and hearing assistance please call 419-259-9529.

Someone other than yourself can call for you, however, **only one call per household will be accepted.**

All of the pre-applications will be held in a pool and the Lucas Metropolitan Housing Authority will select names from the pool according to: the date and time of the phone call and the preference claimed. Preference will be given to families not currently receiving rental assistance and to singles that are elderly, handicapped or disabled. Names will be drawn from the list as needed to fill existing vouchers and instructions to apply will be sent to those names once drawn.

Equal Housing Opportunity


The L.M.H.A. does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, handicap, familial status or national origin in the admission or access to, or treatment or employment in its federally assisted programs or activities.

Lucas Metropolitan Housing Authority
435 Nebraska
Toledo, OH 43607





Packaging Labor
General Labor
Maintenance Techs
Machine Operators
Fork Lift
Good Workers who have Dependable Transportation
WE NEED YOU NOW!
Perrysburg & Holland work sites.
No felonies, pass drug test
Apply Mon.- Thurs.
701 Jefferson - Toledo
Must have 2 forms of ID
(419) 255-5005



Obrero para Empaque
Obrero General
Técnicos en Mantenimiento
Operarios de Maquinaria
Montacarguista
Buenos Trabajadores que tengan Transporte Independiente
¡TE NECESITAMOS AHORA!
Lugares de trabajo en Perrysburg & Holland.
No delitos graves, pasar prueba de drogas
Aplicar de Lunes a Jueves.
701 Jefferson - Toledo
Deberá tener 2 formas de ID
(419) 255-5005

Direct Care Position

\$7-8.00 per hour, FT/PT available. Experience with MR/DD, Elderly, and Childcare a plus. Must have HS diploma/GED and transportation. Please fax resumé to 419-242-5560, Attn: Selena Sprott.

STUDENT HEALTH INSURANCE MANAGER STUDENT HEALTH SERVICE Bowling Green State University

The Student Health Insurance Manager is responsible for the design, negotiations, contracts, administration and communications of the mandatory Student Health Insurance Plan and for the management of the Student Health Insurance Office. S/he will provide direct customer service to the students of BGSU and serve as a liaison to the vendor of the endorsed student health insurance plan.

SEASONAL MAINTENANCE EMPLOYMENT

Metroparks of the Toledo Area is looking for individuals to perform varied building and grounds maintenance tasks. Employment term is spring through summer/fall. \$7.92 per hour, up to 40 hours per week. Must have HS diploma or equivalent, be able to perform a wide variety of work outdoors using power tools and equipment, and be willing to learn new skills. Walk-in application and interview process will be conducted at Wildwood Preserve, Metroparks Hall, 5100 W. Central Ave., Toledo, OH on Sat. March 25 from 10 a.m. to 3 p.m., and Sun. March 26 from noon to 4 p.m. Visit www.metroparkstoledo.com to review the position description. EOE/AA

Executive Coordinator The University of Toledo

(Job # 2077): This position has the responsibility for managing the daily operations for the Associate Vice President of Academic Finance & Planning in the Provost's office. Responsibilities include, processing and maintaining records, preparation of reports and information relating to faculty changes, preparing the Faculty Change and Extra-Compensation Reports for the Board of Trustee's meetings, and database entering for all incoming and outgoing paperwork relating to personnel action changes, budget adjustments, requisitions and Dean Travel reports.

A successful candidate must hold a Bachelor's degree or have equivalent experience in a related field with two (2) years of office management experience in an executive level position. This position also requires independent decision making.

The salary range for this part time, 20 hours per week position \$16,000 - \$18,500 per year.

To apply, submit a cover letter (include position title and job #), a resume, as well as the names and contact information for three professional references to: The University of Toledo, Human Resources Department, Toledo, Ohio 43606-3390; Fax (419) 530-1490; or email recruit@utoledo.edu. Use only one method of application.

Résumés must be received by Friday, March 24, 2006.

The University of Toledo is an Equal Access, Equal Opportunity, Affirmative Action Employer and Educator.

STEEL MANUFACTURER SEEKS MOTIVATED INDIVIDUALS WITH FABRICATION AND WELDING SKILLS.

COMPETITIVE PAY AND BENEFITS.

QUALIFIED APPLICANTS APPLY AT
407 BROADWAY ST. SWANTON, OH BETWEEN 1:00 AND 4:00.

Bachelor's degree in Allied Health, Nursing, Health Information Systems, business administration, hospital administration or related field. One year experience in managing a health insurance plan in a college setting preferred. One to two years' experience working with various elements of health insurance plans required including plan design knowledge, claims adjudication system and processes, leading request for proposal process, negotiation of contracts, financial analysis of healthcare plan, etc. Full-time administrative staff position. Administrative Grade Level 14. Minimum Salary \$36,480.00. Salary commensurate with education and experience. Full benefits package available. Deadline to apply is Friday, March 31, 2006.

To apply: submit letter of application with e-mail address, resume, and names/addresses /telephone numbers of 3 professional to Ofc. of Human Resources (Search R-000361), 100 College Park Ofc. Bldg., Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403-0201. Ph: (419)372-8421. (<http://www.bgsu.edu/offices/ohr>) BGSU is an AA/EEO employer/educator.



MAILER \$24.00/hr. plus benefits

The Blade, the Pulitzer-prize winning newspaper serving 135,000 daily and 180,000 Sunday northwestern Ohio and southeastern Michigan households, has become aware that our Toledo Mailers Union has taken a strike vote. In the event that the Toledo Mailers Union commences a strike against the newspaper, The Blade will replace the workers. Therefore, The Blade is soliciting applications for replacement Mailers.

Because of our commitment to our subscribers and advertisers we fully intend to publish and deliver The Blade in the event of a strike.

This position will be responsible for manually and mechanically assembling newspapers, primarily by staffing an inserting machine. Duties entail feeding heads; loading carts; operating a stacker and tying equipment; and possibly setting up heads for machine runs or entering cart macro data.

This is an unskilled labor position and no prior experience is required. Must be available for work Monday through Sunday, day or night shift. Time and one-half will be paid for hours worked above 40 in any week. A valid driver's license and a good driving record is required.

The Blade offers a \$24.00 per hour wage and Company provided benefits.

No phone calls please. Do not come to the main Blade building on Superior Street. Applications will be taken at the Blade Employment Office located at 530 Orange Street (corner of Orange and Huron Streets) between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m. on March 16, 2006 through March 17, 2006.

There is no parking available at The Blade. Parking is available at the following locations:
1. Vistula Garage, entry on Superior St. @ Orange St.
2. Kwik Lot #23, entry on Orange St. near Superior St.
3. Government Center Garage, entry on Beech St.
4. ReuPark Paramount Lot, entry off Superior St. near Jackson St.
5. Superior St. Garage, entry off Superior St. between Madison and Adams Sts.

Visit www.parksmart.org for a downtown map of parking facilities.
The Blade is an Equal Opportunity Employer.


¿ERES UNSOBREVIVIENTE DE CANCER?

Se necesitan Supervivientes Latinas de Cáncer del Seno de 30 a 80 años para que hablen de que están haciendo para estar saludables y activas. Están invitadas para compartir experiencias y así todos podamos trabajar y hacer la diferencia. La investigación está siendo conducida por miembro de la Escuela de Enfermería de la Universidad de Michigan. Para mayor información comuníquese con la Dra. Anne Thomas al 734-647-0152 o annethom@umich.edu.

STEEL MANUFACTURER SEEKS MOTIVATED INDIVIDUALS WITH AUTOMOTIVE/ FINISH PAINTING SKILLS.

COMPETITIVE PAY AND BENEFITS.

QUALIFIED APPLICANTS APPLY AT
407 BROADWAY ST. SWANTON, OH BETWEEN 1:00 AND 4:00.



¿ERES UNSOBREVIVIENTE DE CANCER?

Se necesitan Supervivientes Latinas de Cáncer del Seno de 30 a 80 años para que hablen de que están haciendo para estar saludables y activas. Están invitadas para compartir experiencias y así todos podamos trabajar y hacer la diferencia. La investigación está siendo conducida por miembro de la Escuela de Enfermería de la Universidad de Michigan. Para mayor información comuníquese con la Dra. Anne Thomas al 734-647-0152 o annethom@umich.edu.

AVON PRODUCTS

Shop Avon at home or in your office with personal delivery. To start your own Business today, contact: Sanya at: 419-242-4416 or Margarita 313-554-2170, Avon Inds. Sales Representatives. ¡Hablamos español!

Margarita Rocks

505 Jefferson (Downtown Toledo) presents the Best in Latino Music EVERY FRINDAY NIGHT
This Week: March 26 Albert Zamora
\$5 Special before 10PM
Cash Bar—Free Parking at any KWIK
Mar. 26: Albert Zamora

Ofelia's Perfumería, Joyería, Perfumes, Mary Kay también!
419-704-2773

LOURDES COLLEGE

Admissions Multicultural/Community Outreach Coordinator

Lourdes College, a private, four-year liberal arts college sponsored by the Sisters of St. Francis of Sylvania, Ohio, invites applicants for the position of **Admissions Multicultural/ Community Outreach Coordinator**.

For a detailed position description and information on the application process, please see the **Job Opportunities page** on our website located at: www.lourdes.edu

Lourdes College is EOE

TRANSPORTATION PLANNER

The Toledo Metropolitan Area Council of Governments (TMACOG) is seeking to fill a planner position in its Transportation group. This position will guide development of a safety work plan and assist members in applying for federal highway safety grants. The applicant will also complete the congestion management process, operations coordination planning, represent TMACOG in ongoing ITS development tasks, and assist in development of the 2035 transportation plan.

Through relevant experience, training, course work or projects, applicant must demonstrate excellent communication skills, the ability to develop and manage a complex planning process, and use of database, spreadsheet, and ESRI GIS software programs to analyze urban transportation needs. Experience in subject areas above and transportation planning, particularly with an MPO, is a bonus. Applicant must hold a minimum of a Bachelor's Degree in Urban or Transportation Planning or Transportation Engineering and have three years experience in planning or a closely related field. Applicant must be legally able to work in the U.S.

Salary DOQ (range \$35,000 – 69,000). Interested candidates should forward a letter of interest, résumé, and references by March 31, 2006 to TMACOG via email to resume@tmacog.org. No phone calls. EOE.



Assistant Controller

Advocates for Basic Legal Equality, Inc. (ABLE), a non-profit law firm that provides high quality legal assistance in civil matters to eligible low-income individuals and groups in western Ohio, seeks an Assistant Controller in its Toledo office to assist the Controller in maintaining the firm's general accounting system. Applicant must have a degree in accounting or related field or exceptional experience in lieu of a degree. Must have demonstrated experience in maintaining computerized accounting systems, preparation of financial statements and other financial reports and reconciliation of balance sheet accounts including bank statements. Experience with a non-profit fund accounting organization and knowledge of MIP Fund Accounting or other non-profit accounting software is preferred. Must be proficient in Microsoft Office (Outlook, Excel and Word). Excellent communication skills are required. Must be able to travel independently to other office locations in northwest and western Ohio. Salary is commensurate with experience. Excellent fringe benefits. Send resume to Attention: Assistant Controller, electronically preferred in .doc format, to:

E-mail jobs@ablelaw.org
Assistant Controller Position
c/o Recruitment Coordinator
ABLE
520 Madison Ave. Ste. 740
Toledo, OH 43604

Application deadline March 20, 2006. Equal access to ABLE offices is available. Those applicants requiring accommodation for the interview/application process should contact the Recruitment Coordinator at the address listed above. Equal Opportunity Employer.

PLACE YOUR AD IN LA PRENSA • CALL TODAY!
(419) 870-6565 or (313) 729-4435
www.laprensa1.com

Real Estate and Related Areas

LAWN & HAULING SERVICE & MASONRY POINT-UP
No Job Too Big! No Job Too Small!
419-244-2135 or 419-654-1249

SANCHEZ ROOFING

Preventive maint; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 25 years exp; roof coatings; roof leaks; se habla español; Call Pete Sánchez, 419-787-9612.



CHARLES MEADOW
545 W. Market St.
Tiffin, Ohio
A Housing Community for the Elderly (62 or older)
Accepting Applications for **One Bedroom Apartments**
Appliances furnished
Utilities included in rent
Rent based on annual income.
Please Call – 419-448-6838
Equal Housing Opportunity



HOPE MANOR APARTMENTS
4702 Violet Road
A Housing Community for the Elderly (62 or older)
Appliances furnished
Utilities included in rent
One bedroom Apartments
Rent based on annual income.
Please call March 22 and 23 between 8:30 a.m. to 4:00 p.m. for appointment.
419-246-4733
Equal Housing Opportunity



NORTHGATE APARTMENTS

Mature Adult Community for Persons 55 and Older. Rent Based on Income. Heat, appliances, drapes, carpeting included. Call (419) 729-7118 for details.



EQUAL HOUSING OPPORTUNITY/EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER



FOR RENT

1 HOUSE, 3½ Bedrooms, 1461 Chester St., Toledo; comunicarse con Ofelia 419-704-2773 o Ken 419-241-3227.

Place your Classified in La Prensa CALL TODAY!

Toledo (419) 870-6565
Detroit (313) 729-4435
Columbus (614) 915-5910
Cleveland (440) 320-8221
Lorain (440) 320-8221
www.laprensa1.com

Home Repairs, Electrical & Plumbing, Decks.
Call Gasper, 419-215-7740.



Now Accepting Applications for Efficiency Apartments at the Newly Renovated **PLAZA**

APARTMENTS
2520 Monroe Street
Housing Community for Elderly (62 and older) or Handicapped/Disabled.
Air Conditioning and Appliances Furnished.
Utility allowance.
Rent based on income.
Applications taken by appointment.
419-244-1881.
Equal Housing Opportunity



NEW TOWN APARTMENTS
1033 Dorr Street
Two & Three Bedroom Apartments.
Appliances Utilities included.
Rent Based on Income.
Applications by Appointment.
419-241-2538

Equal Housing Opportunity



Riviera Maia Apartments/Formerly Arbor Glen Apts

\$1.00 Moves you In!
\$1.00 1st month rent \$1.00 Deposit
New Kitchens/new carpet
Studio, 1, 2, & 3 Bedrooms
1233 Cribb(Lewis/Laskey)
Toledo, Ohio 43612



LOT'O PLAY™

Now You Can Take Fun in A Whole New Direction.

Up, down, side to side, corner to corner that's Lot'O Play—the newest jackpot game from the Ohio Lottery. Just match five numbers in any one of those directions and you win the jackpot. It starts at \$1,000,000 dollars and rolls at least \$100,000 until it's hit.



HOW TO PLAY

- Each wager costs \$2.00
- A wager consists of 25 numbers in five rows
- Select five numbers from a pool of 00-99
- Your five numbers will appear in the order you picked on the first row of your ticket
- The other 20 numbers will be randomly selected by the computer
- No repeat numbers on a ticket

HOW YOU WIN

- There are 12 chances to win the jackpot by matching all 5 numbers in any one row, column or diagonal

Match 6, WIN the JACKPOT

| | | |
|----------------|----------------|----------------|
| 60 09 36 69 47 | 79 03 22 71 00 | 92 03 09 71 18 |
| 00 78 48 04 62 | 83 78 62 04 48 | 60 03 36 22 00 |
| 19 81 67 09 92 | 20 26 67 60 92 | 20 26 67 60 92 |
| 20 26 13 09 33 | 13 09 36 37 47 | 79 43 33 67 84 |
| 73 03 37 04 83 | | 47 48 62 04 78 |

- Win prizes for matching 2, 3 or 4 numbers in any one row, column or diagonal

| Match 2, WIN \$2 | Match 3, WIN \$10 | Match 4, WIN \$1,000 |
|------------------|-------------------|----------------------|
| 79 03 22 71 00 | 79 03 37 71 83 | 92 03 71 93 62 |
| 83 78 62 04 48 | 20 26 67 13 92 | 60 09 22 60 00 |
| 20 26 67 60 92 | 00 78 62 04 48 | 20 26 67 60 92 |
| 13 09 36 37 47 | 60 09 36 22 47 | 79 43 37 33 82 |
| 38 16 90 93 41 | | 47 48 62 04 78 |

- Only the highest prize is paid on a single ticket, excluding the instant win
- Instant \$10 win for every 100 tickets sold state-wide

| Match | Win | Odds |
|----------------|----------|----------------|
| 5 of 5 numbers | *Jackpot | 1 in 6,273,960 |
| 4 of 5 numbers | \$1,000 | 1 in 13,208 |
| 3 of 5 numbers | \$10 | 1 in 141 |
| 2 of 5 numbers | \$2 | 1 in 6 |
| Instant Win | \$10 | 1 in 100 |
| Overall Odds | | 1 in 5 |

*The jackpot prize will be divided equally among the number of 5 of 5 winning tickets.

Drawings Every Wednesday and Saturday.

Lottery players are subject to Ohio laws and Commission regulations. Please play responsibly. www.ohiolottery.com

